

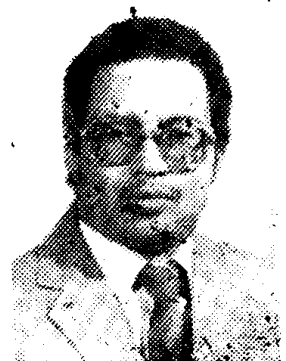
VANDAAG

MED. ANTILLEN

Setel sluit 2000 abonnee's af p.3
Luchthaven krijgt beveiligings-apparatuur p.11

SPORT

Steffi Graf passeert Novratilova p.9



BENNY NISBET
...kwaliteit...

ARUBA

- * Nisbet: meer toeristen niet altijd betere economie p.5
- * FTA dreigt met manifestatie p.5

INTERNATIONAAL

VS-gijzelaar Glass ontsnapt p.1

104E JAARGANG — NO.: 188

Bij
de wanbetalers
moet nu toch
onderhand een
belletje gaan rinkelen

Amigoe

DINSDAG 18 AUGUSTUS 1987

Nieuws in vogelvlucht

KING — China en de SU hebben vandaag hun 2e gespreks-ronde rond over het vaststellen van de tussenspelende landen. Een SU-voerder wilde niet ingaan op de inhoud van het overleg, maar noemde wel een gecompliceerde zaak.

PARAMARIBO — De Nationale Assemblée van Suriname heeft bij de vergadering aangedrongen op spoedige behandeling van wetsontwerpen voor referendum en de verkiezingen. Het is nog amper zes weken voor referendum over de ontwerp-wet. In die periode moet de Assemblée dan nog beraadslagen over wetsontwerpen van de regering en nog haar eigen uitvoerings-besluiten maken. Bouterse heeft gezegd dat politieke partijen minstens 50 procent van het aantal stemmen (250.000) als lid moeten hebben om te mogen deelnemen aan verkiezingen. Dit is nog niet aanvaard. In een verklaring hebben de leden van het Surinaamse Front voor Democratie en Ontwikkeling geen uitspraken aangeboden voor hun uitkomsten, zoals Bouterse verwachtte. "In een tijd van verkiezing als deze, moet de democratiserings-proces, niet te verwachten dat er over en weer in het nationaal belang kritische opmerkingen worden gemaakt, die door alle betrokken partijen ook slechts als zodanig dienen te worden opgevat, aldus de leiders.

ROUL — Ongeveer 50.000 Zuid-Koreaanse arbeiders bij de export-gigant Hyundai en sympathisanten zijn vandaag bijeen gekomen in de Amerikaanse stad Ulsan om hun eisen voor hogere lonen en vrije vakbonden te laten horen.

NEW YORK — West Texas Intermediate, de toonaangevende olieprijs, werd maandag voor het eerst in twee maanden beneden de 20 dollar per vat verhandeld. De prijs van olie, de meest verhandelde grondstof, kwam zelfs beneden de OPEC-minimumprijs. De dalende olieprijs ontstaat door angst bij olieproducenten voor vorming van de grotere olie- en overproductie door OPEC.

AMSTERDAM — De tekorten op de handelsbalans drukten de dollardaag verder naar beneden. De Nederlandse gulden tgen een slokoers van 2,1165 gulden.

MOSKOU — De verplichte productie-hoeveelheden voor SU-bedrijven worden volgend jaar drastisch verminderd en de overheids-orders bij bedrijven worden verminderd met 50 procent om het bedrijfsleven te helpen. De regering wil de ruimte te geven bij het voldoen aan de vraag van de particulieren. De verklaarde Glosplan, het SU-plancomité. De maatregelen zijn een gevolg van Gorbatsjovs hervormings-plannen om de economie van de SU minder centraal te leiden.

KOPENHAGEN — Premier Poul Jensen van Denemarken heeft bekendgemaakt dat hij vervroegde algemene verkiezingen op 8 september 1988. Redenen volgens politiekwaarnemers: Voor het eind van het jaar wordt een verslechtering van de economische situatie verwacht en hogere werkloosheid. Bovendien zou het de aandacht afleiden van het jaarcongres van de sociaal-democratische oppositie-partij.

DEN HAAG — Nederland overlegt de ontwikkelingshulp aan Sri Lanka te hervatten nu een vredesverdrag met India gesloten is. Het bedrag voor 1986, 41 miljoen gulden, werd niet helemaal gerealiseerd: botsingen tussen Tamil en Sinhalezen bemoeilijkten de uitvoering van sommige projecten.

KUWEIT — Er is opnieuw een schip gevonden in de territoriale wateren van Kuwait. De marine heeft hem onschadelijk gemaakt.

PARAMARIBO — Wako, de VN-voortvoerder voor de mensenrechten, heeft maandag in Paramaribo een bezoek gehad met premier Wijdenbosch en minister van Buitenzake Heide. Volgens het persbureau SNA heeft Wako ingelicht over het democratiserings-proces en over het "terrestrisch" in O-Suriname en aanverwante problemen.

PARAMARIBO — Het Surinaamse ochtendblad de Ware Tijd kampt met tekorten aan krantenpapier. De Ware Tijd is nu noodgedwongen gedegradeerd tot een pamflet van 4 pagina's. De Ware Tijd rolt 3 weken geleden weer van de persen na een gedwongen sluiting van 3 maanden.



KRALENDIJK — Beeldend kunstenaar Rie Verhoef-De Pree heeft de vererende uitnodiging ontvangen een tiental van haar werkstukken te exposeren in Tiffany te New York. Maandelijks heeft dit wereldbekende juweliersbedrijf een speciale etalage ingericht voor een opvallend juweel, gecombineerd met het werk van een beeldend kunstenaar. Komende week zal de op Bonaire wonende Nederlandse kunstenaar Rie Verhoef-De Pree haar bekende keramische schelpen-met-kind exposeren in deze "windows" van Tiffany. Deze schelpen werden twee jaar geleden ook geexposeerd in het Curaçaose Museum. In de nabije toekomst zal Rie ook haar Oriëntaalse porcelijnen poppen bij Tiffany exposeren. Voor deze poppen ontving de kunstenaar tijdens een expositie in het Jacob Javitz Convention Center in New York reeds een Award of Excellence. Dat gebeurde tijdens een internationale show, waaraan meer dan achthonderd popmakers deelnamen. De expositie waaraan Rie Verhoef-De Pree met haar keramische schelpen zal deelnemen loopt van 20 augustus tot 20 september in Tiffany aan de Fifth Avenue te New York. Bij de foto een afbeelding van het werkstuk, waarmee Verhoef-De Pree in binnen- en buitenland al veel successen heeft geboekt.

Parlementslid overleden, diversen gewond, president ongedeerd

Bomaanslag tijdens bijeenkomst van het Sri Lankaanse parlement

COLOMBO — De premier van Sri Lanka, vijf ministers en minstens 15 parlementsliden zijn vandaag gewond geraakt bij een ontploffing van een aantal bommen in het Sri Lankaanse parlement. Een parlementslid is in het ziekenhuis aan zijn verwondingen overleden. Het parlement kwam vandaag voor het eerst bijeen sinds het sluiten van het accord tussen Sri Lanka en India over de naar autonomie strevende Tamil-minderheid in het noorden en oosten van het land. President Julius Jayewardene bleef ongedeerd. Duizenden militairen en politie-agenten zijn in Colombo op de been gebracht om nieuwe geweldadigheden te voorkomen.

In eerdere berichten had de politie melding dat president Jayewardene op het moment van de explosie nog niet in het parlement-gebouw gearriveerd was. Later werd bekendgemaakt dat de president wel aanwezig was, maar niet gewond werd.

Premier Ranasinghe Premadasa liep verwondingen op aan zijn been. De minister van Nationale Veiligheid, Lalith Athulathmudali, werd "vrij ernstig" verwond alsmede de minister van Plantages, Montague Jayewardene. Onder de gewonden zijn verder de bewindsman van Parlements-zaken, Vincent Perera. Athulathmudali en acht andere afgevaardigden zijn naar het ziekenhuis gebracht, waar een van de afgevaardigden aan zijn verwondingen bezweek.

Het parlementslid Ratnayake Karunaratne deed kort na de gebeurtenis tegenover journalisten verslag van de aanslag. "Twee zwarte ballen, die in een zaal in Sri Lanka's parlement

BLADEN WAKKEREN "GEEST VAN DE REVOLUTIE" AAN

Anglo American en Num praten over voorkomen geweld bij staking

Botha wil alternatieve media in ZA aanpakken

JOHANNESBURG — De Zuidafrikaanse president Pieter Botha heeft maandag gedreigd met maatregelen tegen de oppositie-pers in zijn land, die volgens hem "de geest van de revolutie" aanwakkeren. "Subtiele propaganda onder het mom van journalistiek" door de oppositiepers zal niet langer getolereerd worden, zei Botha in het parlement in Kaapstad. Vertegenwoordigers van de Zuidafrikaanse mijnwerkersbond Num hebben maandag voor het eerst sinds het uitbreken van de staking overleg met Anglo American, het grootste mijnbouwconcern in Zuid-Afrika. De gesprekken gingen erover hoe de geweldadige incidenten bij de staking voorkomen kunnen worden. Num heeft aangedrongen op verwijdering van bewakingsdiensten bij mijnen waar gestaakt wordt.

Botha kondigde aan dat "de hele kwestie van alternatieve media en persbureaus onderzocht en aangepakt zal worden". Botha noemde geen bladen met

name, maar zijn dreigende taal is vermoedelijk vooral gericht tegen weekbladen als de links-liberale Weekly Mail en New Nation, dat wordt uitgegeven door de katholieke bisschoppen-conferentie van Zuid-Afrika. New Nation, dat een strijdbaar anti-apartheidskoers volgt, heeft een snel groeiend zwart lezerspubliek. De oplage steeg in twee jaar tijd tot boven de 60.000. Weekly Mail wordt uitgegeven door journalisten van de twee jaar geleden opgeheven Rand Daily Mail.

Meer dan de grote kranten spannen deze bladen zich in om de mazen in de vele censuur-bepalingen te vinden. Ook besteden ze veel aandacht aan anti-apartheids-organisaties als het Verenigd Democratisch Front (UDF) en aan de vakbonden. Deze "alternatieve" bladen werken vaak samen met kleine onafhankelijke pers-bureaus in verscheidene delen van het land.

Botha zei geen bezwaren te hebben tegen "gerechtvaardigde kritiek" in de media, maar sommige bladen zijn naar zijn mening "een duivel van politiek verdoerf" geworden. Zij geven "onbeschaamd steun aan links radicale groepen en standpunten in dit land".

Botha haalde ook uit naar de grote dagbladen, maar zijn dreiging met maatregelen was alleen gericht tegen de alternatieve media. Hij zei dat hij met de uitgever van hoofdredacteuren van de grote bladen had overlegd over maatregelen om de uitge-sproken kritische bladen in te tomen. Maar "zij weigerden mee te werken. Een groot deel van de Zuidafrikaanse media blijft zich gedragen alsof ze erop uit zijn de geest van de revolutie aan te wakkeren".

De buitenlandse correspondenten, die in het verleden veelvuldig mikpunt van regeringskritiek waren, noemde Botha slechts terloops. Hij maakte niet duidelijk welke maatregelen de regering op het oog heeft.

De afgelopen dagen kondigde Botha al maatregelen aan tegen Westerse diplomaten die contact onderhouden met buitenparlementaire groeperingen, het afsnijden van buitenlandse gelden voor oppositie-groepen, en

Amerikaan in goede gezondheid naar Damascus gebracht

Gegijzelde journalist Glass weet via raam te ontsnappen

DAMASCUS — De Amerikaanse journalist Charles Glass is vanmorgen vroeg na 62 dagen gijzeling, ontsnapt toen zijn bewakers sliepen. Hij klonk uit het raam van het vertrek waar hij vastgehouden werd en wist na een uur hotel Summerland in West-Beirut te bereiken. Het hotel werd kort daarna omsingeld door Syrische soldaten. Vervolgelingen hebben Syrische veiligheids-agenten hem begeleid naar de Syrische hoofdstad Damascus waar hij naar de Amerikaanse ambassade werd gebracht. Glass verkeert in goede gezondheid,

verklaarde een medicus na hem onderzocht te hebben.

Charles Glass rende vanmorgen om half drie plaatselijke tijd het Hotel Summerland binnen in West-Beirut, aldus een Libanese zegsman, die anoniem wilde blijven. "Ik ben Charles Glass. Ik heb een plek nodig waar ik me kan verbergen", riep hij, aldus de politie. "Glass had geen honger, alleen dorst en hij dronk zijn glas leeg voor de telefooncentrale van het hotel, waarna hij zijn dokter belde", verklaarde de politie-woordvoerder. Die dokter was Noureddine Koush die Glass ook onder behandeling had toen hij nog voor de Amerikaanse televi-

sie-maatschappij ABC in Beirut gestationeerd was. Koush verklaarde na hem onderzocht te hebben dat Glass in goede gezondheid verkeerde. Glass, inmiddels voorzien van een forse baard, was vermoeid maar had niet veel gewicht verloren.

Hierna verzocht Glass om mensen die hem zouden beschermen. De receptioniste van het hotel riep de hulp in van Syrische soldaten, die een kordon rond het hotel aanlegden. Onder begeleiding van Syrische veiligheids-agenten is Glass toen naar Damascus doorgereisd.

In Damascus gaf minister van Buitenlandse Zaken Farouq Al-Shara hem in handen van de Amerikaanse ambassade. De minister zei tegen Glass dat zijn ontvoering een "onaanvaardbare uitdaging" voor Syrië was. "Syrië heeft zijn best gedaan om u vrij te krijgen...u mag dat wel beseffen".

Aan de receptioniste van het hotel vertelde Glass dat hij via een raam ontsnapt was toen zijn bewakers sliepen. "Via de trap liep ik mijn vrijheid tegemoet", aldus Glass. Volgens het islamistische Libanese radiostation "Stem van het thuisland" werd Glass vastgehouden in de wijk Bir Al-Aned, een zuidelijke wijk van Beirut waar veel pro-Iraanse fundamentalisten wonen. Volgens het radiostation kon Glass ontsnappen omdat zijn be-

andere zaken ter sprake komen. "De agenda is open".

De Kamer van mijnwerkers, waarin de grootste mijnconcerns zijn vertegenwoordigd, herhaalde maandag nog eens dat over de looneisen van de bond niet meer onderhandeld zal worden. Maar de kamer liet een opening voor overleg met de mededeling dat ze wel wil praten over de arbeidsomstandigheden van de mijnwerkers.

Cyril Ramphosa, secretaris-generaal van de Num, zei dat zijn delegatie had aangedrongen op terugtrekking van de eigen bewakings-diensten van de mijnen. Ook zouden de mijn-directies geen politie moeten toelaten op de mijnterreinen. Politieke waarnemers menen dat Anglo American die eis moeilijk kan innemen omdat in feite een groot deel van de mijnen dan aan de arbeiders zou worden overgedragen. Sprekend voor een verzameling rubber kogels en andere projectielen beschuldigde Ramphosa de politie van "barbaars optreden" om de stakers weer tot werken te dwingen. Volgens een onafhankelijke studiegroep in Johannesburg heeft de staking Anglo American tot dusver ongeveer 30 miljoen dollar gekost.



Glass

wakers op het dak van het gebouw waren gaan slapen, vanwege de hitte die Beirut al enkele dagen teistert. Glass bevestigde dit later. Hij vertelde dat hij na uit het woonblok ontsnapt te zijn naar een bakkerij rende. Daar hebben mensen hem naar het Summerland Hotel gebracht.

Na aankomst in de Amerikaanse ambassade in Beirut zei Glass in een interview met de Britse omroep-maatschappij BBC "Ik kan niet ontkennen dat het een vreselijke Odysee voor mij was, maar degenen die het meest geleden hebben zijn mijn vrouw en (vijf-) kinderen. Ik verlang ernaar ze te zien en met ze te spreken".

Fiona, de vrouw van Glass, zei in Londen dat haar man haar telefonisch had laten weten het goed te stellen. Hij vertelde verder dat hij geen andere gijzelaars in Libanon heeft gezien en dat hij de gehele tijd dat hij vastzat geblinddoekt was.

Glass werd op 17 juni ontvoerd samen met Ali Osseiran, zoon van de Libanese minister van Defensie Adel Osseiran, en hun chauffeur. Ali Osseiran en de chauffeur werden kort daarna vrijgelaten. De onbekende groep "Organisatie voor de verdediging van de vrije volken" eiste de verantwoordelijkheid voor de ontvoering op. Zij verspreiden een videoband met opnamen van de gijzelaar en beschuldigde de Amerikaan ervan een spion te zijn.

Glass was eind mei tegen de waarschuwingen van de Amerikaanse regering naar Libanon gereisd om informatie voor een reisgids over het Midden-Oosten te verzamelen. De journalist is goed op de hoogte van de situatie in Libanon. Hij heeft in Beirut op de Amerikaanse universiteit gestudeerd.

Als voorzitter van voorgaande Staten-periode

Pedro Bislip zit Aruba parlement voor

ORANJESTAD — Van vergaderen in de Staten — nu het reces voorbij is — kwam vanmorgen bij de voorzetting van de openbare vergadering over de Petroleum-landsverordening niet veel terecht.

Direct na de opening bracht MEP fractieleider Nelson Oduber de aanwezigheid van mr. Hector Gonzalez achter de voorzitters tafel ter sprake. Volgens de Staatsregeling — aldus Oduber — hoorde het oudste Statenlid in casu John Booi de vergadering te leiden. Oduber zei niet te weten waarom Booi niet als waarnemend voorzitter optrad en verzocht mr. Gonzalez een en ander juridisch te laten uitzoeken. Ook de andere fracties hadden niets tegen een onderzoek en mr. Gonzalez ging ermee akkoord de vergadering voor (voorlopig) een half uur te schorsen welke half uur uitliep.

De vergadering werd na ruim twee uur schorsing tegen middaguur hervat met — tot verrassing van de aanwezigen op de tribune en de radioluisterraars — Pedro Bislip, die op 11 juli ont-

slag vroeg als Statenvoorzitter en dit ook kreeg, als voorzitter achter de tafel. De heer Bislip gaf uitleg over hetgeen gedurende de schorsing besproken werd en de tussen de fracties bereikte consensus. Nadat zowel zijn persoon als onder-voorzitter Servito Thijssen ontslag vroegen, had John Booi als oudste lid het voorzitterschap moeten bekleden. De heer Booi bedankte hiervoor onder aanvoering van redenen, waarna mr. Hector Gonzalez als tweede oudste lid het voorzitterschap op zich nam.

Tijdens de schorsing bleek echter dat zowel Booi als Gonzalez in eerste ronde van de vergadering het woord hadden gevoerd en geen van beiden dus als voorzitter kon optreden. Hierop werd besloten terug te grijpen naar een van de drie categorieën van procedures om statenvergaderingen te leiden. Namelijk dat bij ontslag van zowel de voorzitter als vice-voorzitter, de voorzitter van de voorgaande Statenperiode het voorzitterschap op zich neemt. In dit geval is Pedro Bislip de voorzitter van de voorgaande Statenperiode.

Curacao - Aruba
new
amsterdam store
eenvoudigweg de beste

MENSEN



Het is duidelijk te zien dat de tweejarige Kelly Marshall, die overleden is van de ziekte van de jonge cocker spaniel, Kelly stond met haar ouder op de hoek van een straat in de Amerikaanse Sumter om een paar puppies te verkopen. De puppies zijn duidelijk nog niet weg van zijn vriendinnetje.

ren toonden symptomen van de ziekte en zijn waarschijnlijk ook over enkele dagen dood. Bij een van hen is een verdachte vloeistof in de maag aangetroffen. De huid van de aangespoelde dolfijnen vertoonde arge kneuzingen maar hun dood is veroorzaakt door hartstilstand.

In Philadelphia is VINCENT PERSICCHETTI (72), componist en docent van enkele groten uit de muziek, overleden. Persicchetti was sinds 1947 verbonden aan de Juilliard School, een beroemd conservatorium in New York, waar hij compositie-theorie doceerde. Onder zijn leerlingen waren de jazz-pianist Thelonius Monk, de popmusicus Frank Zappa en de moderne componist Phillip Glass. Persicchetti schreef zelf 150 composities, waaronder negen symphonieën, vier violon-kwartetten, 12 pianosonates en de opera «Sybil» die in 1985 in première ging. Zijn meeste werken werden al eerder gespeeld door het Philadelphia Orchestra onder leiding van wijlen Eugen Ormandy. Persicchetti schreef ook veel koralen en fanfare-muziek. Hij heeft de nodige onderscheidingen gehad.

De graveur Kenneth Kipperman, in dienst van de Amerikaanse overheid heeft in het geheim een DAVIDSTER geetst in de matris voor een Amerikaanse 1 dollar postzegel met het portret van Bernard Revel, stichter van de Jesjiva-universiteit in New York City. Naar aanleiding van het incident worden nu honderden matrijzen nagekeken. De ster op de postzegel, niet met het blote oog zichtbaar, is

geetst in de baard van Revel. De zegel is er een in een reeks die vooraanstaande Amerikanen gedenkt. Kipperman was op 17 juni, los van deze zaak, al aangehouden omdat hij had gedreigd met het opblazen van het gebouw op de plek waar men het «Museum van de Holocaust» wil neerzetten.

Een 27-jarige vrouw, wier echtgenoot met een hormoonpreparaat was behandeld, heeft zaterdag een ZEVENLING gebaard. Een van de zeven kinderen, vier meisjes en drie jongens, stierf een half uur na de geboorte. De baby's met een gezamenlijk gewicht van acht pond, werden 14 weken te vroeg geboren. De bevalling vond met een keizersnede plaats. Een woordvoerder van de kraamkliniek zei dat alle kinderen "in slechte toestand" verkeren. Hun overlevingskans wordt op vijftig procent geschat. De geboorte van een zevenling is in Groot-Brittannië niet eerder voorgekomen. Het record was tot dusver bij zeslingen blijven steken, waarvan er vijf bekend zijn.

Een uitkomst voor mensen die een zonnebril verfoeien omdat zij er witte kringen van rond hun ogen krijgen. Maar ook de oplossing voor mensen die zowel de zon als een zonnebril als hinderlijk ervaren zoals zeilers, surfers, bergbeklimmers en skiers. Sinds kort bestaat er een ZONNELEN, een zonnebril in de vorm van een contactlens. Het is een bruin gekleurde zachte lens met filter, die ook gedragen kan worden door mensen die helemaal geen bril nodig hebben. De lens kan ook met een bepaalde sterkte geleverd worden. De zonnellen wordt onder meer gemaakt door het Franse bedrijf Essilor. De prijzen variëren van 150 tot 300 dollar. Het is alleen wel even wennen, want de lenzen vallen over de pupil en de iris. Mooie blauwe, groene, grijze of bruine ogen worden nu egaal zwart. De pupil is niet meer te onderscheiden.



Vandaag viert DAVID VAN DE REE zijn tiende lustrum als padvinder. Op 18 augustus 1937 werd hij geïnstalleerd als welp en op 18 augustus 1967 werd hij officieel hoofdcommissaris van de Antilliaanse padvindsters. De leden van de oudste Curaçaose jeugdbeweging zijn hem zeer erkentelijk voor de vele levensjaren welke hij besteed heeft om door het spel van Verkenners bij te dragen in de ontwikkeling van de Curaçaose jeugd. De foto laat het moment zien waarop hopenman David van de Ree als district-commissaris geïnstalleerd wordt in april 1955 door hoofdcommissaris N.P.V. Zonneveld.

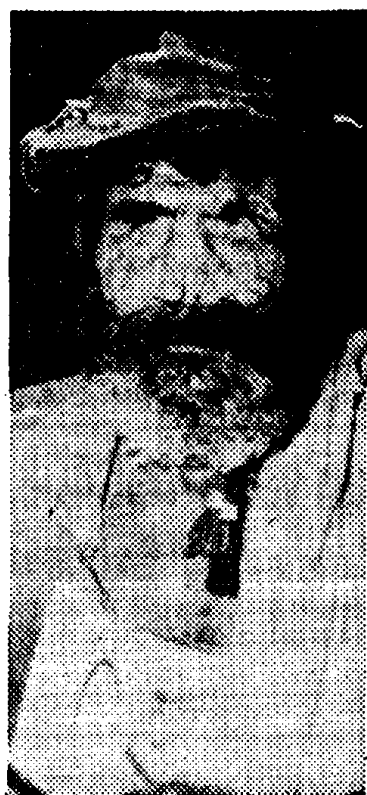
"Ik ben niet begonnen met ze te laten zien aan uiteenlopende mensen en zowel de dames als de heren zijn er weg van", aldus David Bowley. Hij heeft het over zijn nieuwste sieraden die onlangs zelfs een bruid sierden. Het bijzondere aan zijn opsmuk is het materiaal: GEDROOGDE ELANDKEUTELS. De jager en natuurliehebber David Bowley zei dat hij al vroeg vertrouwd was met elandkeutels in de bossen. "Ik voelde altijd al dat je er sieraden van kon maken", zei hij.

Bowley stopt de keutels in een hardmakende substantie, lakt ze en rijgt ze aan een samen met gekleurde kralen. Het begon twee maanden geleden toen hij een halsketting en bijpassende oorhangers voor zijn vrouw Ann maakte. "Het stond prachtig. Iedereen die ze zag wilde ook een set", aldus Bowley. Nu heeft hij 200 opdrachten voor halskettingen en oorbellen. Hij vraagt 22 dollar per set, maar denkt dat hij er gemakkelijk 40 voor zou krijgen omdat de prijs de geïnteresseerden koud laat. Op de Antillen... met al die geiten... misschien is er wel een markt voor...

Na een rijkelijk met alcohol overgoten vispartij besloten twee mannen bij een van hen thuis nog wat bierjes te drinken. Op verzoek van "het slachtoffer (31)" begon zijn vriend (25) hem met niet al te vaste hand een kort kapsel aan te meten. Met een grote schaar knipte hij per ongeluk in het linkeroor. Met een pleister werd de schade hersteld en de knipbeurt kon -op verzoek van het slachtoffer- vervolgd worden. Nu ging pardoes de schaar in het rechteroor, waardoor een waar bloedbad ontstond. Om het bloeden te stelpen werd met een vissnoer het OOR afgebonden. Toen dat was gelukt wilde de "kapper" het snoer met een vismesje doorsnijden, maar sneed per ongeluk het reeds niet meer al te vast zittende oor geheel af. De dronkemannen verbonden de wond en dronken er nog een biertje op. Het oor werd in een potje met water bewaard. Kennissen drongen aan toch naar de GGD te gaan, waar het

zwaar beschonken slachtoffer er na veel moeite van overtuigd kon worden dat het oor in een ziekenhuis weer kon worden aangezet. Een chirurg slaagde daar de volgende morgen vroeg in.

De Bulgaarse arts en minister van Gezondheidszorg, Rodai Popivanov werd onlangs geconfronteerd met een voorbeeld van de DIENSTVERLENING in zijn ziekenhuizen. De arts wandelde met zijn vrouw in een park. Voor hem viel een oude vrouw bewusteloos neer. Popivanov probeert haar bij kennis te brengen en oordeelt dat medische zorg geboden is. De minister brengt de vrouw naar het dichtst bijzijnde ziekenhuis en dat is toevalig hospitaal nr.14, in 1986 uitgeroepen tot het beste ziekenhuis van de hoofdstad. De dienstdoende zuster vaart tegen hem uit en laat zich niet verminderen door medische argumenten. Zij stuurt hem naar de eerste hulppost van een ander ziekenhuis. Als Popivanov zijn officiële papieren voorlegt en haar om zijn woorden meer kracht bij te zetten als minister aanspreekt, luidt het antwoord: "Wij zijn die intimidatie met dergelijke documenten beu. Wegwezen".



De Braziliaanse boer Joao Gomes dos Santos mag zich sinds enkele dagen de leukste man van de staat Sergipe noemen. Negen andere LELIJKERDS liet hij achter zich en veroverde zo de titel en de daarbij behorende geldprijs van 450 gulden.

BIOSCOPIEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 uur Halcon (f.5.-p.p.); 22.00 uur Beverly Hills Cop II (18 jr., f.5.-p.p.).
TELECURAÇAO
DINSdag: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of the Century; 18.00 Odra di man Lupe; 18.40 Informe Deportivo; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Pantaya '87 ku Reyna Joe; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 Sledge Hammer; 22.00 Wega di Number;

CURAÇAO

AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van arts van Bandabao (3e district) kunnen spoedgevallen telefonisch (641658) bellen dan het antwoordapparaat afsluistert. De patiënten van de andere medische praktijken kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts het antwoordapparaat zal dan mededelen de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGI (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur de zuster van de wacht bellen: zuster Tel.: 675170, pageboy 027-345.

WUKVERPLEGING CURAÇAO (Scharloeweg 110, tel.: 612040); geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; nachtdienst heeft zuster Reyes, tel.: 675170, pageboy 027-345.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Palt tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur aflevering afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Far) geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrubende: Sta. Maria, tel.: 80800. Punda: Antillan, tel.: 78200.

DIVERSEN ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING

Briefvengat: iedere maandag woensdag van 19.30 uur te Jiraj wega 9, Centrum Dewi Kadalini; iedere woensdag- en vrijdagavond 19.30 uur te Openbare Basisschool Briefvengat.

Bandabao: iedere donderdagavond 19.30 uur gebouw Credit Union San Pa Kanga: iedere woensdag- en zaterdag van 19.30 uur te Centrum Abraham Kooyman.

Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdag van 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING CURAÇAOSCH MUSEUM: opening dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten. t/m 24 augustus expositie van schilderijen, aquarellen, tekeningen en objecten Frans Bouwman & Wijn Fransen.

(t/m 22 augustus) KERMIS LARRY'S AMUSEMENTS PARK (Hotel Beach Hotel & Casino: geopend van maandag t/m donderdag van 18.00-24.00 uur; vrijdag t/m zondag van 17.00-24.00 uur; Riststadion).

22.15 Telecuracao special; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSdag: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of the Century; 18.00 Heroes High; 18.29 Three Stooges; 18.40 Informe Deportivo; 19.00 Dimension Artist; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Falcon Crest; 21.30 The big story; 22.00 Wega di Number; 22.15 «60» Minutes; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

VERGEVERIJ AMIGOE NV
Surfdiverheuvel z/n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Tel. 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Comptable Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Marino & Curieles Bank nv

CURACAO
Centraal (alle afdelingen)
072000
Directie
M. Ph. de Maayer-Hollander.

Antillan News Holding NV
Hoofredactie:
Laurens Schenk (adj.)

Overvingende Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kowen, Tonique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Snelva Rhodes (secretaresse), Chris van Groot (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING

Acquisitie:
vicia Bernardus en Janny Naaldijk.
Samenname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag voor tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Frankan (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp / Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Districto NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

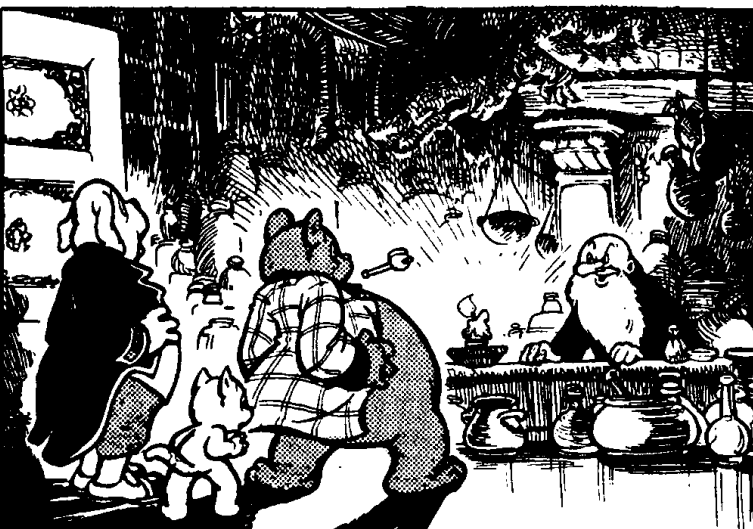
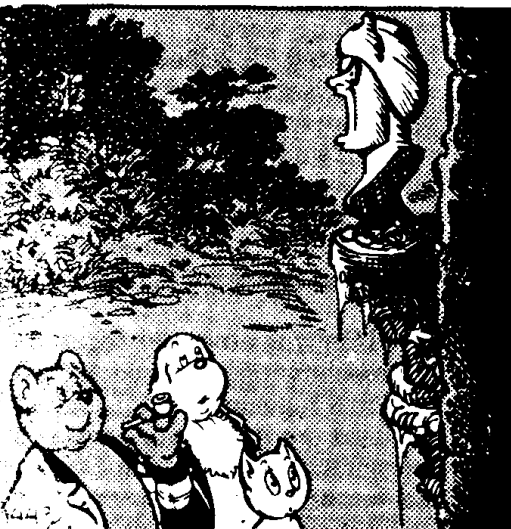
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de geheimzinnige gaper



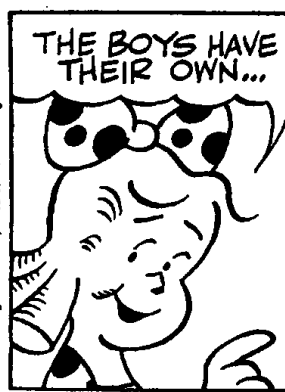
1447 — Heer Bommel staarde enige tijd onthutst naar het gaperbeeld, dat zo onverwacht weer naast zijn deur hing. Doch toen verspreidde zich langzaam een tevreden glimlach over zijn gelaat. "Het is toch sterk!" sprak hij onderwijzend. "Men kan een Bommel niet bedotten, dat is nu weer eens bewezen."

Mogelijk, dat een of andere schelm een guitenstreek met hem wil uithalen en een morsig vuilnisbelt-bord op zijn gevel hangt. Maar kijk, wat er gebeurt! Als het ware vanzelf wordt zo'n bord vervangen door het fraaie beeldhouwwerk dat er hoort. Ja, ja, het eigendom is van een Bommel, dat is van hem, als jullie

begruppen wat ik bedoel!" "Hm," zei Tom Poes, "ik zou daar niet zo rustig op zijn zolang u dat beeld op uw muur hebt, heer Ollie!" "Bah!" hernam heer Ollie, naar binnen tredend. "Al die zwarte gedachten hebben op een heer geen invloed, dat heb je..." Hij zweeg plotseling en bleef als door de bliksem getroffen staan. Voor hem bevond zich niet langer de fraaie hall die hij gewend was, maar een stoffige ruimte, die gevuld werd door een verzakt toonbankje, omringd door retorten en flessen van ieder soort. En om dat alles nog erger te maken, stond achter de toonbank de oude apotheker hem met een sluwe lach aan te staren.

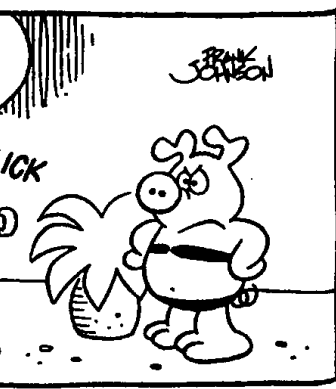
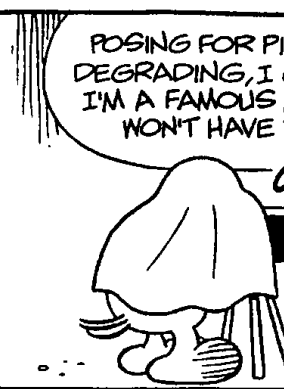
HENRY

By Dick Hodgins



BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



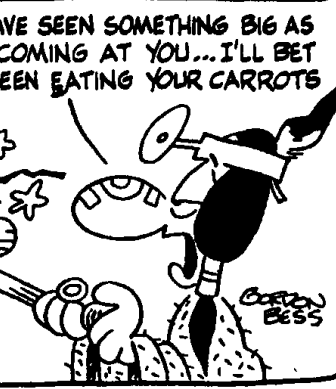
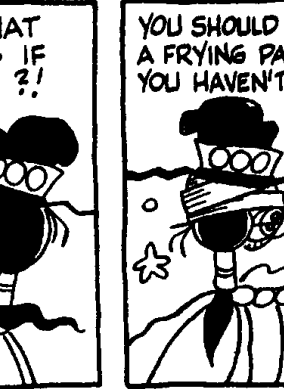
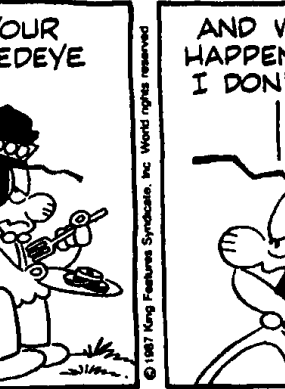
BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Gordon Bess



M-DIRECTIE, VAKBOND EN OVERHEID ACHTEN INVESTERING ALLESZINS VERANTWOORD

Directeur Evertsz voorziet 14 miljoen aan extra deviezen

Aanschaf drijvend dok zal zeker rendement opleveren

WILLEMSTAD — De vier miljoen dollar die werden gestoken in de aankoop van een drijvend dok ten behoeve van de Curaçaose Dok Maatschappij, zijn goed besteed. De investering die het eiland-gebied Curaçao daarmee deed in een beoogde eilands-economie steunt, zal zeker rendement opleveren. Niet slechts voor wat betreft de deviezen, die het bedrijf in de toekomst zal genereren, maar tevens met betrekking tot de werkgelegenheid die de dok-maatschappij, ondanks het grote aantal investeringen dat half vorig jaar viel, nog altijd biedt. Zo luidde het unaniem het oordeel van de sprekers die gisteren het bericht voerden bij de officiële in gebruikname van het drijvend dok.

Directeur van de dok-maatschappij, ir Mario Evertsz, die gisterenmiddag de rij van sprekers opende, wees in zijn betoog op de

veilig stelt en er zelfs nieuwe arbeidsplaatsen zullen ontstaan, maar zullen ook de deviezen-reserves gunstig beïnvloeden kunnen worden. Als de projecten die het dok voor ogen heeft, gerealiseerd kunnen worden, aldus Evertsz, betekent dit dat de CDM ongeveer veertien miljoen gulden meer aan deviezen zal weten te genereren.

MOTIVATIE

Voor uitvoering van de projecten is evenwel, benadrukte hij in zijn betoog, vooral de inzet van de werknemers nodig. Het hangt van de motivatie van de dok-werknemers af in hoeverre de projecten kans van slagen hebben, voerde hij aan. Als dat echter met dezelfde energie gebeurt als die welke uiteindelijk de aanschaf van het drijvende dok mogelijk maakte, roemde hij de werknemers van de CDM, dan zag hij evenwel de projecten met optimisme tegemoet. In de afgelopen vier jaar, die voor de dok-maatschappij een enorm probleematische periode betekende, toonden volgens Evertsz immers de werknemers van het dok zich alleszins bereid al hetgeen te doen dat voor het voortbestaan van de maatschappij noodzakelijk was. Dientengevolge, bracht hij in herinnering, moest vorig jaar een groot aantal dok-werkers worden ontslagen. Als evenwel het werk-aanbod bij het dok mocht toenemen, neemt wellicht ook de kans op nieuwe arbeidsplaatsen toe, hoopt hij.

Een "break-even" resultaat voor het dok is echter wel een minimum vereiste om nog eens tot een uitbreiding van het werknemersbestand te kunnen komen. Om zulk een financieel resultaat te bereiken, zal het dok niet gemakkelijk vallen, zei Evertsz te vreezen. In het laatste kwartaal van vorig jaar en het eerste kwartaal van dit jaar, lukte dat weliswaar, maar in het tweede kwartaal van 1987 werd als gevolg van een verminderd werk-aanbod in de maanden april en mei, een verlies geleden van bijna 3,2 miljoen gulden. De CDM-directeur liet echter blijken zich daardoor niet uit het veld te laten slaan. "We blijven optimistisch voor wat betreft het doel dat we ons voor dit jaar voor ogen hebben gesteld en hopen het ge-

leden verlies in de tweede helft van dit jaar te kunnen compenseren".

Voorzitter van de vakbond van werknemers in de metaal-sector Cadmu, Ronald Sluis, verklaarde zich al evenzeer tevreden over de aanschaf van het drijvende dok, waarin hij de garantie voor het voortbestaan van de dok-maatschappij weerspiegeld zag. De "doo" van het drijvende dok zei Sluis vooral "veelbetekend" te vinden, "omdat zulks niet gebeurt in een tijdperk waarin slechts van overvloed sprake is en ook de problemen die vorig jaar werden ervaren nog voelbaar zijn". Hij merkte ook op verheugd te zijn dat er door de directie van de dok-maatschappij en de overheid nog toekomstperspectieven werden gezien voor het bedrijf. Anders zouden ze immers tot de aanschaf van het drijvende dok niet zijn overgegaan, constateerde de vakbonds-leider.

Sluis maakte van de gelegenheid overigens ook gebruik om een in het verleden al eerder kenbaar gemaakt standpunt omtrent deelname in de dok-maatschappij tot uitdrukking te brengen. Deelname, benadrukte hij gistermiddag opnieuw, zal de werknemers van het bedrijf nog sterker weten te motiveren en hun tot nog betere prestaties aanzetten. Door participatie in de CDM te krijgen, zullen de werknemers zich beter met het bedrijf kunnen identificeren, voegde hij daar aan toe, terloops opmerkend dat de CDM-directie en de Cadmu aan de vooravond van cao-onderhandelingen staan.



WILLEMSTAD — Op het terrein van de Curaçao DOK Maatschappij vond gistermiddag de officiële in gebruikname plaats van het 165 meter lange drijvende dok, dat de CDM enige tijd geleden aankocht. Het gevaarte, dat

29,1 meter breed is en waarop zich twee kranen bevinden met een hef-capaciteit van elk 12,5 ton, werd door gezaghebber Ronald Casseres ten doop gehouden. Hij offerde daarvoor eerst een fles champagne op aan het

troebele water waarin het drijvende dok ligt, om vervolgens een tweede fles champagne wel tegen het gigantische dok, waarin zich op dat moment het schip "Agua-scalientes" bevond, in gruzelementen te laten vliegen.

Wanbetalers niet van gevolgen doordrongen

Setel moet weer 2000 abonnee's afsluiten

WILLEMSTAD — Alhoewel het telefoonbedrijf Setel zegt het te betreuren, wordt deze week toch weer overgegaan tot het afsluiten van de telefoon van een groot aantal, ditmaal 2000, abonnee's die de rekening over de maand juni nog steeds niet betaald hebben. Setel zegt het zeer jammer te vinden dat ondanks alle informatie die aan de abonnee's wordt verstrekt, sommigen altijd wachten totdat de telefoon is afgesloten en dan pas hun rekening betalen. Op deze manier, aldus Setel, kan het bedrijf niet goed draaien en is er geen geld voor de noodzake-

lijke investeringen die bij kunnen dragen tot een betere service voor de abonnee.

In een uitgebreid perscommuniqué brengt het telefoonbedrijf Setel naar voren wat de reden van haar rigoreuze beleid is. Als prive-bedrijf dat niet op subsidie hoeft te rekenen, moet Setel alle uitstaande gelden zien te incasseren. Indien dat niet lukt kan het telefoonbedrijf niet aan haar verplichtingen tegenover derden voldoen, het functioneren van het telefoonbedrijf komt in gevaar en investeringen die noodzakelijk zijn om het bedrijf te optimaliseren, worden op die manier onmogelijk gemaakt.

In de afgelopen maanden heeft

Setel getracht de abonnee's van deze feiten te overtuigen. Bovendien wordt een extra service verleend omdat behalve de rekening, bij niet betalen nog een aanmaning wordt gestuurd. Ook worden de abonnee's middels advertenties nogmaals geattendeerd op de vervaldatum van elke rekening.

De Setel betreurt het dan ook ten zeerste dat er nog steeds abonnee's zijn die zich van al deze waarschuwingen niets aantrekken en kiezen voor het ongemak van een afgesloten telefoon alvorens zij toe komen de rekening te betalen. Het ongemak is echter niet alleen voor de abonnee, maar ook voor Setel brengt dit administratieve en technische ongemakken met zich mee, aldus het perscommuniqué.

Toch is dit voor het telefoonbedrijf geen reden om te besluiten te stoppen met dit beleid. Immers de kans dat de uitstaande rekeningen dan nog betaald worden, is nihil. Deze week zullen dus weer 2000 abonnee's zonder telefoon komen te zitten, aldus kondigt Setel aan.

Overigens krijgen de "eerst keer-wanbetalers" een speciale behandeling van Setel. Die heeft haar administratie zodanig aangepast dat abonnee's die voor het eerst hun rekening niet voldoen, op een aparte lijst geplaatst worden. Zij worden dan enkele dagen voordat tot afsluiting wordt overgegaan, door de public relations afdeling benaderd om na te gaan wat de reden is dat de rekening niet betaald is. Een trouwe betaler van zijn telefoon-rekening, krijgt op deze manier de kans de rekening alsnog te voldoen voordat de telefoon resoluut door Setel wordt afgesloten. Het is reeds gebleken dat dit zeer op prijs wordt gesteld door de betrokken abonnee's en het systeem blijkt ook te werken. Het kan immers iedereen overkomen dat een keer door nalatigheid of overmacht een rekening niet op tijd voldaan wordt, zo meent Setel.

Sinds vorige maand worden de telefoons in twee fasen afgesloten. Dit om de stroomloosheid op de betalings-afdelingen van Setel, waar de wanbetalers uiteindelijk terecht komen, te verminderen. Ook dit systeem blijkt vruchten af te werpen, zodat de 2000 abonnee's die zich dit maal schuldig hebben gemaakt aan het niet betalen van hun rekening, in twee gedeelten van hun telefoon-verbinding worden ontdaan.

INFO TRACK

Tulip® exclusive authorized computers dealer
Scharloeweg 104 boven
Tel.: 611954

GARINFO

GARINFO

Kursus: Word Processor DW3

in samenwerking met:

KEYCOMP

Informatie en Inschrijven:

Centro Comercial Antilla 16,-16A

Tel.: 70404 - 76239.



Gemiet als een gast op uw eigen feest.

U nodigt de gasten uit, komt zelf genieten, en wij doen het werk. Wij zorgen voor het eten, de drank, de bediening, tafels en stoelen, hetzj bij u thuis, of op één van onze ideale locaties voor uw receptie of feest zoals: Restaurant La Bistrôlle, Landhuis Brakkeput, Zeelandia Patio & Banquet Room, de Fortuin in Fort Nassau of Infinity in Fort Nassau. Ideale plaatsen voor uw receptie of feest.



WILLEMSTAD — Het verven van de kerk van Sta Famia is voltooid. Dit maakte de parochie van Sta Anna en Sta Famia vandaag bekend. In verband daarmee organiseert de parochie op zondag 23 augustus een heilige mis ter intentie van de weldoeners van de parochie zeven uur 's-avonds in deze kerk. Alle parochianen en sim-
santzen zijn voor deze mis uitnodigd.

Kosten wegen niet op tegen baten'', vindt het zakenleven

Miami-conferentie op Curaçao niet in trek

WILLEMSTAD — Curaçao dit jaar maar met een kleine delegatie vertegenwoordigd zijn op de jaarlijkse "Miami Conference on the Caribbean". Reden hiervoor is dat wel van overheids-zijde, wel van de kant van het zakenleven men van mening is, dat de organisatorische inspanningen die de deelnemers zich moeten getroosten, inclusief de kosten-aspect, niet in verhouding staan tot de resultaten uit de deelname. Problemen die zich voordoen in het Caribisch gebied kunnen immers op deze conferentie niet worden opgelost, is men over het algemeen van oordeel. Beslissingen kunnen slechts in Washington worden genomen. Op de Miami-conferentie zijn echter geen vertegenwoordigers van Washington aanwezig.

De Miami-conferentie is zoals bekend een jaarlijkse conferentie ter bevordering van het handels- en toeristen-verkeer in het Caribisch gebied. De conferentie zal dit jaar gewijd zijn aan het Amerikaanse handels-recht en het handelsrecht in omliggende landen. Daarnaast komen de werkwijze en de organisatie van specifieke handels-aangelegenheden op de verschillende Caribische eilanden, die deelnemen aan het door president Reagan geïnitieerde Caribbean Basin Initiative, evenzo aan de orde.

In de voorgaande jaren zette de Kamer van Koophandel (KvK) op de conferentie een "stand" op, waar informatie kon worden gegeven over het handelsleven op Curaçao. Gezien de vrij beperkte resultaten die met de informatie-stand geboekt werden, besloot de KvK dit jaar geen stand te plaatsen op de conferentie. Secretaris van de Kamer van

Koophandel, Don Werdekker verklaarde dat Curaçao voor wat betreft de geboden informatie, naast de informatie-faciliteiten van de grotere Caribische eilanden vrijwel in het niet zonk en achtte daarom het wederom inrichten van een stand weinig zinvol. De conferentie is volgens hem meer een plaats voor kopers dan voor verkopers.

De KvK-secretaris zei van mening te zijn dat de conferentie, gezien het aanbod van de laatste jaren, in de loop der tijd sterk achteruit ging. "Desondanks is het wel interessant om te weten hoe het staat met de ontwikkelingen op de andere eilanden" aldus Werdekker, "vandaar dat wij nog wel gedelegeerden naar de conferentie toesturen."

"Dat de conferentie achteruit is gegaan, is onder andere te zien aan het feit dat de conferentie altijd vijf dagen duurde en nu slechts twee", zegt Miles Pinedo voorzitter van de vereniging van Antilliaanse industriëlen (ASINA) en vice-voorzitter van de KvK. Onder leiding van Pinedo zal de Curaçaose delegatie naar Miami vertrekken. Hij vindt de aanwezigheid van een Curaçao-se delegatie noodzakelijk aangezien Curaçao voor een groot deel leeft van de off-shore en aan dat onderwerp op de conferentie ook aandacht wordt besteed. Voor de problemen die zich op de Caribische eilanden voordoen, kan echter geen oplossing worden gevonden in Miami, meent ook hij. "Er is vorig jaar voorgesteld om een ontmoeting te organiseren in Washington waar een oplossing zou kunnen worden gezocht voor de problemen in het Caribisch gebied. Alle vertegenwoordigers waren het hiermee eens, maar er is niets meer met het voorstel gedaan. De vertegenwoordigers van Washington zijn

namelijk niet op de conferentie aanwezig," aldus Pinedo, "Verder is het van belang dat je de mensen van de overige eilanden goed leert kennen zodat je in de toekomst deze mensen kunt benaderen als het nodig mocht zijn."

De conferentie meer een informele ontmoetingsplaats is dan een gelegenheid waar goede resultaten worden geboekt is een mening die ook binnen het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) leeft. Gezien de ervaringen in Miami is het nog niet zeker of HIW een vertegenwoordiger naar de conferentie stuurt, werd uit kringen van het departement vernomen. Er wordt nu afgewogen of de kosten van het geheel de resultaten waard zijn. Volgens HIW beloven de organisatoren van de conferentie vaak meer dan ze geven door bijvoorbeeld de aanwezigheid van bepaalde mensen op de conferentie voor te spiegelen, maar deze personen achteraf niet aan het conferentie-gebeuren blijken deel te nemen.

Of HIW een vertegenwoordiger zal sturen hangt af van de reactie van het zakenleven. Naar aanleiding daarvan wordt besloten of het noodzakelijk is aanwezig te zijn in Miami. Daarnaast wil HIW wachten op het volledige programma alvorens een beslissing te nemen. De organisatoren hebben namelijk laten weten dat er veranderingen zullen worden aangebracht om de conferentie op hoger niveau te brengen. Als de veranderingen aan de verwachtingen voldoen, kan HIW alsnog beslissen of ze aan de conferentie deelnemen.

Binnenkort zal officieel bekend worden gemaakt wie in de delegatie zitten die Curaçao op de conferentie in Miami zal vertegenwoordigen.

WILLEMSTAD — Niet alleen het feit dat vier van de managers van het Caribbean Hotel volgens hun zeggen niet weten op grond waarvan zij geschorst zijn, maar ook de vraag of het personeel in dienst is van de Holding Company of de dochter-maatschappij Hocurex, stond gistermiddag centraal tijdens het kort geding dat door het management van het Caribbean Hotel tegen zowel de Holding als Hocurex was aangespannen.

Een kleine twee maanden geleden werden de management-functionarissen van het Caribbean Hotel op non-actief gezet. Er zou sprake zijn van "mismanagement" en in het kader van een diepgaand onderzoek werden de vijf functionarissen de toegang tot de terreinen van het hotel ontzegd.

Advocaat Joop Komdeurspande namens vier van de vijf leden van het management een kort geding aan om te achterhalen wat de exacte reden van de schorsing is. Hij bracht gistermiddag naar voren dat zo'n zeven weken geleden, toen de functionarissen op het kantoor van de Holding Company ontboden werden,



WILLEMSTAD — Ten overstaan van gouverneur dr René Römer legde vanmiddag voorzitter van de coalitie-partij MAN drs Stanley Lamp de eed af als waarnemend gezaghebber van het eiland-gebied Curaçao. Drs Lamp, die waarnemend directeur is van het departement van Onderwijs, volgt als zodanig zijn partij-genoot wijlen ing Willy Franco op, die enkele weken geleden onverwacht overleed.

slechts in vage termen is gesproken over "mismanagement" waarbij het advies gegeven werd ontslag te nemen. De vijf weigerden dit maar weten volgens Komdeur nog steeds niet waar ze aan toe zijn, terwijl hun naam en hun carrière inmiddels behoorlijk geschaad zijn.

Een grote vraag is volgens Komdeur ook wie de werkgever is van het personeel van het Caribbean Hotel. Toen de Concorde keten in 1985 het hotel failliet achterliet, werd het personeel tijdelijk in dienst genomen van de hotel-maatschappij Piscadera. Dat was echter voor de duur van maximaal een half jaar. Daarna, aldus concludeerde Komdeur, moet het personeel dus in dienst getreden zijn van de Holding Company omdat Hocurex (een dochtermaatschappij van de Holding Company) die werd opgericht als beheersmaatschappij van het Caribbean Hotel-red) toen nog niet bestond.

Het personeel is overigens nooit medegedeeld dat zij in dienst van een andere maatschappij is overgegaan, aldus Komdeur die voor de zekerheid het kort geding tegen zowel de Holding Company als Hocurex had aangespannen.

Advocaat René Daantje die zowel de Holding Company als Hocurex vertegenwoordigde, noemde het "schandalig" dat een manager niet zou weten wie zijn werkgever is. Het is volgens hem zo klaar als een klontje dat het Hocurex is bij wie de heren in dienst zijn. Een stelling die door Komdeur werd aangevochten. Beide maatschappijen zijn in hetzelfde kantoor gevestigd en hebben dezelfde directeur, Ben Rosheuvel, hetgeen de kwestie volgens Komdeur nog moeilijker maakt.

Advocaat Daantje meende ook dat het management wel degelijk is ingelicht over de reden van hun schorsing. Er zou een lange vergadering met hen zijn geweest die door Daantje zelf ook was bijgewoond. Daarbij zijn de punten uit een intern rapport, opgemaakt door een administrateur van de Holding Company die de ongeregeldeheden ontdekte, met de vijf functionarissen besproken, aldus Daantje die hiervoor getuigen wilde aandragen. Het rapport, zo bevestigde hij desgevraagd tegenover rechter Houtman, is in zijn bezit. Dat was evenwel niet aan de vijf mensen afgegeven vanwege de vrees dat het de volgende dag dan uitgebreid in de krant zou staan.

PARAGUAY MET HANDEN EN VOETEN AAN BRAZILIE GEBONDEN

Colorados regeringspartij sinds kort ernstig verdeeld

Stroessner 33 jaar aan de macht

ASUNCION — Generaal Alfredo Stroessner heeft er 33 jaar als president van Paraguay opzitten. Hij herdaacht het feit in stilte maar wel met enige voldoening hoewel er een flinke crisis in zijn eigen politieke geleiden woedt. Stroessner is vast van plan voorlopig nog aan de macht te blijven, ondanks het feit dat zijn partij sinds kort verdeeld is geraakt.

Via een staatsgreep in mei 1954 tegen de burger-president Federico Chaves was generaal Stroessner aan de macht gekomen. Op 15 augustus werd deze nachts overname officieel bevestigd met zijn installatie als president. Sedertdien heeft hij de presidentieële sjerp bij wijze van spreken niet meer afgelegd.

Regering trekt demonstratie-verbod in

Algemene staking in Panama is mislukking

PANAMASTAD — De voor maandag door de Panamese oppositie uitgeroepen algemene staking is geen succes geworden. Een groot deel der zaken bleef open en ook het openbaar vervoer functioneerde normaal. De staking had onder meer ten doel te bereiken dat generaal Manuel Antonio Noriega als commandant van de Panamese strijdkrachten aftreedt. Op de dag van de staking trok de regering een demonstratieverbod in.

De Nationale kruistocht van burgers, waarin het politieke en anderszins verzet tegen het huidige bewind is gebundeld had de algemene staking uitgeroepen. Het was de vierde in zijn soort in de afgelopen twee maanden. Ditmaal echter werd er weinig gehoor gegeven aan de oproep terwijl politie en leger met groot machtsvertoon de straat opgingen. Opvallend was dat ook de banken normaal functioneerden en dat de grote levensmiddelen-zaken hun poorten normaal openden. Bedrijven welke bij voorgaande acties dichtbleven waren ditmaal gewoon open.

Aan een betoging als onderdeel van de stakingsdag werd deelgenomen door zo'n vijftienduizend mensen die luidkeels het afnemen eisten van de sterke man

Hij was in 1954 zijn tijd een beetje vooruit doordat hij voor het gemak het een-partij-systeem invoerde zodat hij er verzekerd van was dat hij als leider van de partij der Colorados in het presidentieële paleis terecht kwam. Later heeft hij oogluikend toegestaan dat er een oppositie-partij kwam.

Het toeval wil dat Stroessner 33 jaar nadat hij zijn intrede deed in het presidentieële paleis alweer een Chaves aan de kant moest zetten. Onlangs zag hij namelijk kans zich van Juan Ramon Chaves te ontdoen die een kwart eeuw de leiding van de Colorados had gehad als voorzitter omdat deze aan het hoofd van de "traditionele" vleugel der partij het lef had gehad om de eventuele opvolging van Stroessner aan de orde te stellen binnen de par-

ty. Dit was tegen het zere been van Stroessner die deze zaak "intern" al lang had geregeld: hij zou zich over een aantal jaren laten opvolgen door zijn zoon. Daar had de partij volgens hem als zodanig niet zoveel mee te maken. In plaats van Chaves werd tot voorzitter benoemd op een recent partij-vergadering de minister van Binnenlandse zaken Sabino Montanaro die als zodanig ook wat militairen in stelling kon brengen met tanks en zo om zijn tegenstanders buiten de deur te houden. Met de aanstelling van Montanaro is de opvolging van Stroessner door zijn zoon Gustavo, die al luitenant kolonel is, veiliger gesteld.

Deze woelige conventie van de Colorados betekende een noviteit voor Stroessner. Deze heeft nog zelden zich druk hoeven te maken over verzet tegen zijn militaire bewind omdat hij de oppositie stevig onder de duim kon houden. Nog steeds is de oppositie sterk verdeeld zodat men in feite geen bedreiging voor hem vormt.

Sinds zijn aanstelling in 1951 tot commandant van de strijdkrachten van Paraguay was Alfredo Stroessner "de sterke man" van het land. Hij is onafgebroken de sterke man gebleven van Paraguay. Menselijkerwijs gezien blijft hij het ook na 1988, als zijn huidige mandaat als president afloopt. Het is zijn vaste plan om zich nogmaals kandidaat te stellen voor het presidentschap wat wil zeggen dat hij ook deze verkiezingen ongetwijfeld wint. Pas aan het einde van de nieuwe ambtsperiode wil Stroessner zijn zoon als zijn opvolger lanceren. De kandidaatstelling van Stroessner is op de vergadering van de partij in oktober. Omdat de Colorados gezuiverd zijn van de "traditionelen" staat het vast dat Stroessner zijn zoon krijgt. Dan ligt de weg naar zijn achtste ambtsperiode voor hem open.

In al zijn jaren als president heeft Stroessner steeds de verhouding op politiek- en handelsgebied met Brazilië de hoogste prioriteit gegeven. Daarvan getuigt duidelijk de brug over de Rio Parana evenals het gigantische waterkracht-project van Itaipu. Daarmee werd Paraguay doelbewust in Brazilië geïntegreerd. Op het ogenblik is Brazilië dan ook de grootste investeerder in Paraguay en de belangrijkste schuldeiser van Asuncion. Paraguay heeft een buitenlandse schuld van 2,1 miljard dollar. Asuncion staat voor een half mil-

generaal Noriega. Ook eiste men het terugtrekken van het leger in de kazernes. Men trok voorbij het regerings-gebouw. Ook protesteerde men tegen de aanhouding van zes leiders van de Kruistocht-organisatie. Volgens de Kruistocht werd de staking een mislukking als gevolg van de complete censuur welke er in Panama heerste.

De protesten begonnen begin juni na de onthullingen door de tweede man in de Panamese strijdkrachten, kolonel Roberto Diaz Herrera, die bij de hem opgedwongen pensionering een boekje opendeed. Hij onthulde feiten welke al algemeen bekend waren maar slechts in het stadium van niet te bevestigen geruchten. Zoals over massale stembus-fraude bij de laatste verkiezingen, over corruptie en politieke moorden, onder meer op Noriega's voorganger als sterke man, de populaire generaal Omar Torrijos. Bij al deze illegale activiteiten zou Noriega betrokken zijn geweest.

Inmiddels heeft de regering onder leiding van burger-president Eric Arturo Delvalle het verbod tot demonstraties opgeheven. Men hoeft nu slechts 24 uur van tevoren om toestemming te vragen. Men mag echter niet op de openbare weg manifesteren.

Naar Rusland

Film over paus-reis

ROME — De Italiaanse film-regisseur Pasquale Squitieri gaat in september beginnen met de opnamen voor een nieuwe film over de paus die op reis gaat naar Rusland om er de Sovjet-leider Michail Gorbatsjov te ontmoeten. Hij zegt zich aange trokken te voelen door dit thema dat twee belangrijke realiteiten van de hedendaagse wereld aan de orde stelt: de wereld van Johannes Paulus II als Poolse paus en de wereld van de communistische hervormer Gorbatsjov. De naam van de film Russicum. In de hoofdrol speelt Murray Abraham die een Oscar op zijn naam heeft staan voor zijn optreden in de film Amadeus. Ook treden in deze film op de Italiaanse ster Rossano Brazzi en de Joegoslavische actrice Rita Rusic.

Bij stemmingen in de VN

Nederland behoort tot trouwste bondgenoten VS

DEN HAAG — Nederland behoort tot Amerika's trouwste bondgenoten wanneer het in de Verenigde Naties op stemming aankomt. Dit blijkt uit een overzicht van het stemgedrag van de leden van de volkerenorganisatie gemeten aan de Amerikaanse opstelling, dat het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington het congres heeft gezonden.

In dit overzicht, dat alle bijna 160 bij de VN aangesloten landen omvat, staat Nederland op de achtste plaats. Het heeft uitsluitend betrekking op de 155 resoluties waarover de afgelopen zitting werd gestemd. De 159 welke zonder stemming of bij consensus werden aangenomen zijn buiten beschouwing gelaten. Het stemgedrag van Israël kwam het meest overeen met dat van de VS: in 89,9 procent van de stemmingen stemden deze twee landen identiek. Nederland, op de achtste plaats na Israël, het Verenigd Koninkrijk, West-Duitsland, Luxemburg, België, Frankrijk en Italië, stemde in 76,3 procent van de stemmingen gelijk aan de VS. EG-landen als Ierland en Griekenland toonden een veel afwijkender stemgedrag: slechts in respectievelijk 55,1 pct en 42,7 procent van de stemmingen kwam het Ierse en Griekse stemgedrag overeen met het Amerikaanse. Ook NAVO-bondgenoot Turkije huldigde vaak andere opvattingen dan Washington: slechts in 37,1 procent van de stemmingen kwam het stemgedrag overeen. Het stemgedrag van de Europese gemeenschap als geheel komt in gemiddeld 71,3 procent van de stemmen overeen met dat van de VS. Voor de landen van de Noordatlantische verdragsorganisatie ligt het percentage op 68,6.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft ook een aantal wat het beschouwt als "Key Issues" aange merkt — onderwerpen van wezenlijk belang — en nagegaan hoe de diverse landen zich hierin opstellen. Deze "Key Issues" zijn: 1) de interventie in Cambodja, 2) de goedkeuring van de geloofsbrieven van de Israelische delegatie, 3) de uitspraak van het internationaal gerechtshof in het geschil tussen de VS en Nicaragua, 4) de interventie in Afghanistan, 5) de Amerikaanse aanval op Libië, 6) dat wat de Amerikaanse regering beschouwt als "name-calling" in de kwestie Namibië, het met name aan de kaak stellen van landen als de VS, Israël en West-Duitsland vanwege militaire en nucleaire samenwerking met "het racistische bewind in Pretoria", 7) de Amerikaanse resolutie over chemische wapens, 8) de begroting van de Verenigde Naties, 9) de mensenrechten in Afghanistan en, 10) "name-calling" in resoluties over het Midden Oosten.

Nederland stemde in acht van deze "key-issues" met de Verenigde Staten mee. Het onthield zich eenmaal, over de begroting van de volkerenorganisatie, terwijl de Verenigde Staten tegen stemden. Eenmaal, toen het ging om de veroordeling, door het Internationaal Gerechtshof, van het leggen van mijnen voor Nicaraguaanse havens door de Amerikaanse geheime dienst en de Amerikaanse militaire steun aan de Nicaraguaanse "Contra", stemde Nederland voor en stemden de VS tegen. De veroordeling werd overigens onderschreven door een meerderheid van de VN-leden, waar onder ook Dene-marken, Griekenland, Ierland, Spanje en Canada.

Zojuist ontvangen



SUZUKI FRONTE

met: vier versnellingen
500 cc - AM radio VANAF: **8950,-**
Ook met airco beschikbaar

De SUZUKI is meer dan een lust voor het oog. De lusten van deze sportieve wagen strekken zich uit over een breed terrein. Een hoog vermogen aan ruimte. In het verkeer gedraagt hij zich als een spreekwoordelijke heer. En op ruig terrein werkt hij als een beer. Tegenover die lusten staan lasten waarvan niemand zal schrikken. Integendeel. Brandstofverbruik, onderhoudskosten en nog veel meer liggen in het verlengde van de aantrekkelijke aanschafprijs.

U bent uitgenodigd voor een proefrit!

Big or Small we have them All.

Carib Motors

L.G. Smith Boulevard 112 - Tel. 21754 - 21840 - 23475

Sterke man van Panama

In VS tweede onderzoek naar Noriega-drugs

LOS ANGELES — In de Verenigde Staten is een tweede onderzoek gestart naar een eventuele betrokkenheid van de Panamese sterke man generaal Manuel Antonio Noriega bij de handel in verdovende middelen. Zo meldt de Los Angeles Times.

Dit tweede onderzoek is begonnen naar aanleiding van vertrouwelijke uitlatingen welke gedaan zijn in Tampa, Florida. Men gaat zich daarbij concentreren op gebeurtenissen van een paar jaar geleden.

Eerder werd een onderzoek ondernomen in verband met generaal Noriega, die tegen provisie geholpen zou hebben bij het witten van drugsgeld via Panamese banken en die ook geholpen zou hebben door drugs-transporten via Panama bescherming te verlenen op weg naar Florida. Het is mogelijk dat deze beide onderzoeken "in elkaar worden geschoven", zo zei men bij Justitie. Noriega ontkent betrokkenheid bij criminele activiteiten.

PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN

CURSUS voor 1) Beginnelingen
2) Gevorderden
3) Herhaling
Aanvang: Beginnelingen 1 september

Inlichtingen bij: **BOY ESCALONA**
Tel.: 23266 of 23567

GEZOCHT

EEN ADMINISTRATIEVE FUNCTIE

Ik ben een jonge vrouw van 37 jaar. Heb opleiding gevolgd MBA-niveau, heb ervaring in opstellen van jaarrekeningen, ikwlditeitsoverzichten, personeel- en salaris-administratie, boekhouden en leiding geven aan personeel.

Indien ik voor Uw bedrijf de geschikte kracht ben schrijf dan onder "administratieve functie" aan bureau van dit blad, Nassaustraet 110, Oranjestad.



DIVI HOTELS

Looking for

ROOMKEEPERS, HOUSEMAN and SUPERVISORS

Required: Dynamic ladies and gentlemen between the ages of 18-35
Responsible and neat appearance
Knowledge of English, Papiamentu and a little Spanish
No experience required.

Offering: Good compensation and benefits
Advancement opportunities.

Apply in person at the Personnel Office at Tamarijn Beach Hotel, Monday through Friday from 9:00 a.m. - 12:00 noon.

FUNDACION SING TO THE LORD

ta presenta gran SHOW cu

DANNY BERRIOS

Famoso cantante di Gospel na Estados Unidos y tambe "LIVING PRAISE" for di Corsow y "YOUTH LIGHT" di Aruba.

Dos anochi di concierto:
21 Augustus-Concorde Hotel } 8.00 p.m.
22 Augustus-Concorde Hotel }

Kaarchinan ta obtenibel na:
Aruba Boekhandel, Boekhandel Mariska, Christian Gospel Bookstore, Savaneta y Cecilia's Fantasy pa Afl.12.50.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

YOU ARE INVITED
to dine at one of Aruba's top restaurants

PAPIAMENTO

Wilhelminastraat 7
Daily from 6.00-11.00
Meat and fish, lightly seasoned, grilled and served on a marble stone.
For reservations call: 24544

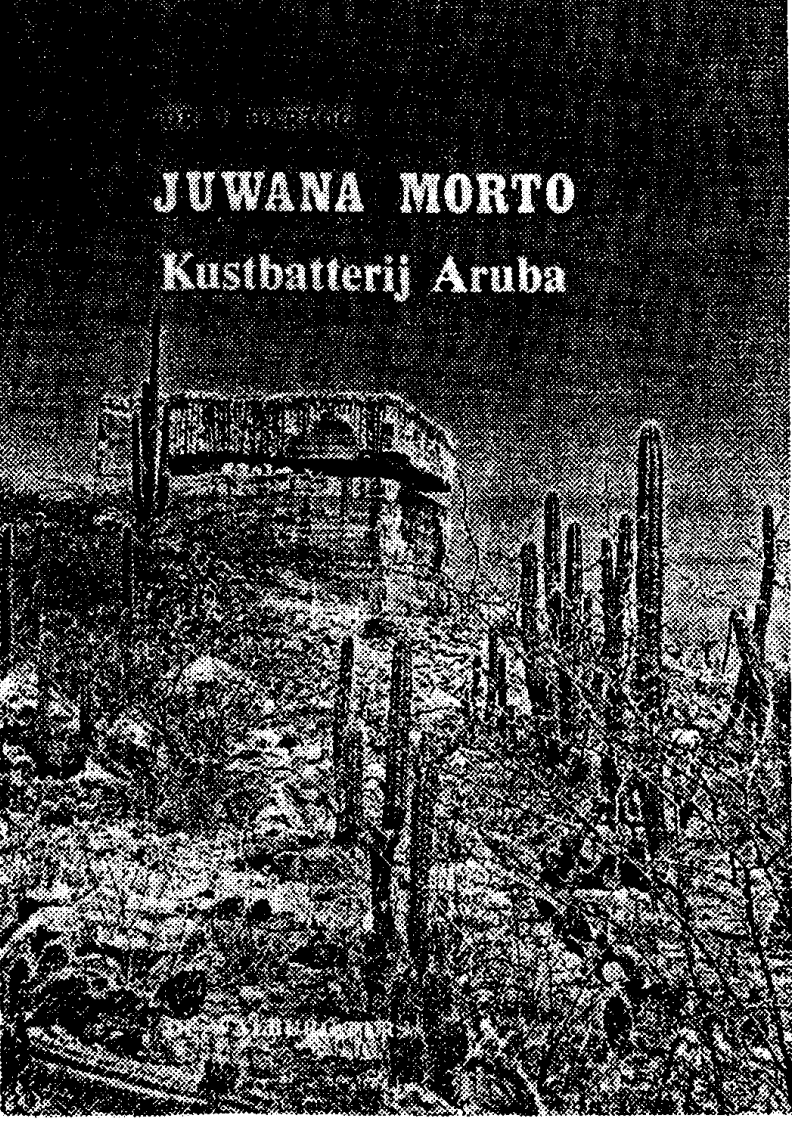


GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN

RESORT & CASINO
FANDANGO
nightclub proudly presents
Therese Steinmetz.
Dutch singer
&
Mac Fadden brothers
exp. on Mondays
DAILY CURTAIN TIME 10.30 p.m.
(except on Thursdays)
Club open from 8:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time \$5 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

Feest... jubileum... verjaardag... verloving, enz.
Dat viert ook U natuurlijk in RESTAURANT

Tel.: 22977 of 27833. **CATTLE BARON**
WIJ HEBBEN OOK CATERING SERVICE.



JUWANA MORTO

Kustbatterij Aruba

Distributeur: van dorp aruba n.v.

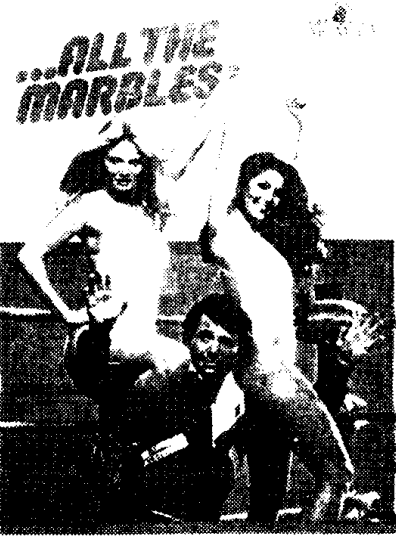
Verkrijgbaar in de Boekhandel op Aruba.

Interamerikaanse onderwijs-vergadering in september in Peru

LIMA — In de Peruaanse stad Cajamarca wordt eind september de ministers-vergadering gehouden van Onderwijs van de Amerika's. De bedoeling is om de regionale samenwerking op gebied van onderwijs, wetenschappen, technologie en cultuur te bevorderen. De bijeenkomst gaat uit van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS). Men koos voor Cajamarca als vergader- plaats omdat de OAS- assemblee in november 1986 deze stad in het wouden- gebied tot historisch en cultureel erfgoed van de Amerika's uitspeelde. De samenwerking op culturele en aanverwante gebieden gebeurt in het verband van de Interamerikaanse raad voor het onderwijs CIECC.

Boulevard I


TODAY at 8:15 p.m.



Comedy 18 yrs.

Boulevard II

Today at 8.45 p.m.



Drama 18 yrs.

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba, van de 17de augustus 1987 - waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeken van: CLEMENTE LUCRETIO CARRION, wonende op Aruba;

OPGEROEPEN:

ENID CERILIA ZALM, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba, vermoedelijk wonende in Sint Maarten exact adres en verblijfplaats aldaar of elders onbekend; om op woensdag, 10 februari 1988 - des voormiddags om 08.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuis te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.


N.E. Hart, deurwaarder.

Drive - In

Today at 8.30 p.m.

REAL GENIUS

Comedy 14 yrs.



MEET CHRIS KNIGHT, THE EINSTEIN OF THE 90's
When his genius starts to go wrong, he turns everyone into high comedy. When he gets out, he doesn't get out - he gets creative.

ARUBA AGENDA

INTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 13.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333 (drie lijnen).
idior spoedgevallen na kantoor: 21639, an 950 en 22316.
O-geboy: 027-849.
O-inkrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.
de-UTIE: 100.
ie-ARMCENTRALE: 115.

KEKERTJES verschijnen op dinsdag en la-
dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
10.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven:
e-halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
en maandag en donderdag voor 10.00 uur
nen zijn, kunnen de dag daarop (dus
n-zaterdag en vrijdag) verschijnen.

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter

BEATRIX

Beatrixstraat 34
Tel. 22720
Uw garantie voor zekerheid

OSCOPEN
DULEVARD THEATER
20.15 uur "All the Marbles" (18 jr.).
20.45 uur "Black Widow" (18 jr.).
RIVE-IN: 20.30 uur Real Genius (14 jr.).

OTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad: Santa Cruz, tel.: 28028.
San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

NACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki
Wendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J.C.
Fiederiks, Stadionweg 27, tel.: 24482.
Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter K. Vieira, via Centro Medico San Ni-
las, tel.: 48833.

TELEARUBA
WSDAG: 18.00 Robotech (Farewell big
dier); 18.30 CNN international news;
19.00 Actualidad; 19.45 Purba ku keshi;
20.00 Telenoticias; 20.30 Jaycees progr.
buso di alcohol y droga den muchanan. I);
20.00 Falcon Crest (Conundrum); 22.00 Te-
novela: "Venganza de Mujers"; 22.50 Larry
King show; 23.10 Showbiz today (CNN);
23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Slui-
si.

WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30
CNN international news; 19.30 Small won-
der; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr. Jay-
cees (Abuso di alcohol y droga den muchanan
II); 21.00 Special (In private... in public,
Prince & princess of Wales I); 22.00 Teleno-
vela: "Venganza de Mujers"; 22.45 Larry
King show; 23.10 Showbiz today (CNN);
23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Slui-
si.

IVERSEN
NIGHT INFORMATION CENTER: dage
is geopend van 07.00-20.00 uur, na 20.00
informaties via verkeersstoren.

SSO SERVICE CENTER (Oranjestad):
14.00 uur per dag geopend (alleen geslo-
ten van zondag 20.00 uur tot maandagmor-
nen 07.00 uur).

OKTER HORACIO ODUBER HOSPI-
AAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45
18.30-19.30 uur.

BLIOTECA NACIONAL
16.00 uur informatieve avond - Centro di
Rio Brazil (ond.: Arbeid).

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-
LIKS- MOEILIKHEIDEN (Lagoeweg 9A,
te verdieping); iedere werkdag van 07.30-
12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk af-
spraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BLIOTECA NACIONAL (ope-
ningstijden)
De Antilliaanse sectie, studiezaal, afdeling
kranten en tijdschriften is van maandag t/m
vrijdag vanaf 07.30 uur open. De krant en
tijdschriften afdeling is ook tussen 12.00-
13.30 uur open.

UTLENNING AFDELING: maandag,
woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-
16.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-
17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur
en morgens gesloten).

MAASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden
Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o
Sportclub), is dagelijks geopend van 08.30-
12.00 / 13.00-16.30 uur.

PORT ARUBA VOETBALBOND
18.00 uur (eerdivisie) Bubali vs Dekota -
Lago Sportpark.

PROTESTANTSE KERK: 19.00 belijdenis-
kerkzang bij ds. A. van den Doel.

STICHTING TOT BEVORDERING VER-
ANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Pla-
na): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-
16.00 uur - Medical Centre, Bernhardtstraat
17, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/
225.
ag de praktijken in het Wit Gele Kruis-ge-
bouw; dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66,
tel.: 24225; 13.00-14.00 uur te Oranjestad,
Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168;
woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz
17, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00
uur te Pampoenstraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat
10, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur;
Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280;
vrijdag 08.00-10.00 uur.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten
Uw kantoor

GEEN RAMP

LEE-AR

DE charter maatschappij van de Neder-
landse Antillen vliegt U met uitsluitend be-
roepsvloot en op maat naar Uw plaats
van bestemming
Zonder hinderlijke wachtlijden of
overstappen.

TELEFOON:
Aruba 26363 - 21365
Curaçao 76278
Bonaire 8880 - 8939

ORANJESTAD — In het
ICA-sportcentrum wordt vana-
avond een aanvang gemaakt met
het jaarlijkse voetbaltoernooi
voor overheidssporters. De
eerste wedstrijd is om zeven uur
tussen WEB en Bestuurskan-
toer, gevolgd om acht uur door de
wedstrijd Domeinbeheer —
Batar.

Kwaliteit (meer uitgevende) toerist bepaalt vooruitgang

Nisbet: meer toeristen betekent niet automatisch verbetering economie

ORANJESTAD — Volgens de PPA betekent het feit dat het aantal toeristen is gestegen niet noodzakelijk dat ook het toerisme en de economie toegenomen zijn. Het is de kwaliteit van de toerist die telt, zo stelt Benny Nisbet namens de PPA.

Nisbet gebruikt in dit verband cijfers van Pannell, Kerr and Forster: In 1980 kreeg Aruba bezoek van 188.9 duizend toeristen die een bedrag van 137.5 miljoen dollar uitgaven. Het aantal toeristen in 1984 was 210.2 duizend toeristen die een bedrag van 118.6 miljoen dollar spendeer-

den, dus bijna twintig miljoen dollar minder dan in 1980. In het rapport van Pannell Kerr and Forster staat verder, dat terwijl het bedrag dat ieder toerist in het Caribisch gebied uitgaf een toename te zien geeft, het bedrag dat de toerist op Aruba uitgeeft aanzienlijk is gedaald. Dit betekent volgens Nisbet, dat de kwaliteit van de toerist die naar Aruba komt drastisch is achteruitgegaan en dat dit het kardinale probleem is van het Arubaanse toerisme.

De PPA-voorzitter stelt verder, dat het interessant is te weten of de inkomsten van restaura-

rants en handel dit jaar substantieel zijn gestegen vergeleken met voorgaande jaren. De PPA heeft twijfels of dit het geval is, aldus Nisbet. Meer toeristen kan een positief teken zijn maar het moet op het zelfde moment een betere kwaliteit toeristen zijn, voegde Nisbet er nog aan toe.

Gospel-shows

ORANJESTAD — De stichting Sing to the Lord organiseert in het komend wee-keinde twee shows met Danny Berrios, de bekende gospel-zanger uit de Verenigde Staten.

In de shows zullen ook optreden Living Praise uit Curaçao, en Youth Light uit Aruba. De eerste show is vrijdagavond 21 augustus, om acht uur, in het Aruba Concorde hotel, en de tweede show op zaterdag 22 augustus om acht uur in Cas di Cultura. Kaarten zijn reeds in voorverkoop bij de bekende boekhandels, Christian Gospel book store te Savaneta en Cecilia Fantasy in San Nicolas.



ORANJESTAD — Ook voor de begrafenis van de achttienjarige Joselito Reyes die samen met Monique Visser het leven verloor bij een verkeersongeval afgelopen week bij de Drive Inn, bestond maandagmiddag zeer grote belangstelling. Bij de foto de droeve stoet — voorafgegaan door een delegatie van Burger King waar het slachtoffer werkzaam was — vertrekt van de katholieke kerk naar de begraafplaats in Oranjestad.

Voorzitter Pontilius: Staten verdienen maand vakantie niet

FTA: als regering eenzijdig maatregelen treft manifestatie

ORANJESTAD — Voorzitter Anselmo Pontilius was in het FTA-radioprogramma er helemaal tegen dat de Staten op reces was gegaan.

In de particuliere sector — aldus Pontilius — is deze vakantie een maand onbegrijpelijk omdat elke werknemer ook met één dienstjaar vijftien dagen vakantie zou hebben gekregen, terwijl een Statenlid, zonder te werken, een maand vakantie krijgt. De FTA-voorzitter zei te verwachten dat nu het reces achter de rug is, de Statenleden die nu voldoende uitgerust zijn, bergen werk welke hen te wachten staat met kracht zullen aanpakken. De Statenleden moeten volgens hem direct beginnen met een onderzoek naar de verschillende aanpak die gedaan werden en dit onderzoek-werk niet alleen aan de publiciteitsmedia overlaten. De Statenleden moeten volgens Pontilius niet vergeten dat zij niet voor zichzelf werken, maar dat zij volksvertegenwoordigers zijn.

De FTA-voorzitter pleitte hierna voor volledige intrekking van de Solidariteitsbelasting van 8.2 procent. Indien de regering van mening is om bij het begin van het nieuwe jaar deze belasting te verlagen naar 4.1 procent, dan moet de regering volgens Pontilius eerst aan tafel gaan met de verschillende groeperingen om de mogelijkheden die er kunnen zijn te bestuderen. Hij stelde in dit verband, dat de FTA momenteel om diverse cao's aan het onderhandelen is, waarbij van het standpunt wordt uitgegaan dat aan het einde van dit jaar de 8.2 procent Solidariteitsbelasting helemaal ingetrokken zal zijn. Aan de Statenleden laat Pontilius het waarschuwend geluid horen, dat indien de FTA geen behoorlijke cao voor zijn leden kan bereiken, de Statenleden straks niet de schuld moeten gaan gooien op de werknemers en de vak-

bond wanneer een of andere actie zou uitbreken. Volgens Anselmo Pontilius hebben de werknemers al voldoende offers gebracht, terwijl de regering wel toerekt dat werknemers in gebreke blijven hun belasting te betalen. De FTA wil vanaf dit moment een waarschuwend stem laten horen dat in geval maatregelen op unilaterale wijze worden genomen, men een manifestatie kan verwachten, aldus Pontilius.

Programma Persdag is klaar

ORANJESTAD — Tijdens een gistermiddag gehouden vergadering van vertegenwoordigers van de pers bleek dat het programma voor de viering van Dia di Prensa klaar is.

De activiteiten zullen vier dagen duren. Op 29 augustus wordt het pers songfestival gehouden waarvoor de nodige belangstelling bestaat. Deelnemers moeten vandaag bij politie woordvoerder — zelf bekend zanger — een cassette met hun lied inleveren. Het songfestival wordt verzorgd door Maritza Maduro, Marten en Elsa Westerburcher. Morgenavond om acht uur wordt ten huize van Stanley La Cruz een vergadering gehouden. Een beroep wordt op de pers fotografen gedaan om hun foto's zo spoedig mogelijk in te leveren bij de commissie, waarna Jantchi Tromp het geheel zal opzetten voor de tentoonstelling. Foto's kunnen in de bibliotheek worden ingeleverd.

Aan Paardenbaaistraat

KWF opent info-centrum

ORANJESTAD — Het bestuur van het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) voor de kankerbestrijding op Aruba, opent op woensdag 19 augustus een informatie-centrum aan de Paardenbaaistraat nummer 8. Het centrum is gelegen op de eerste verdieping en het telefoonnummer is 24682.

Dit informatie-centrum zal iedere woensdag van half negen tot twaalf uur 's middags geopend zijn. Een sociale werkster wordt bereid gevonden alle inlichtingen te verstrekken wat eventuele financiële hulpverlening betreft in het geval van de ziekte kanker. Ook borstkankerpatiënten die aan een nieuwe prothese of brassieres toe zijn, kunnen dit opgeven aan de sociale werkster. Door het openen van dit informatiecentrum hoopt de stichting het publiek en wel met name de kankerpatiënten van dienst te zijn.

Woensdagavond vergadering ivm OCA's Interpaso-kampioenschap

ORANJESTAD — De paardensportvereniging Organisacion Caballista Arubano (OCA) organiseert het jaarlijkse Interpaso kampioenschap. Ditmaal gebeurt het op 30, 31 oktober en 1 november.

De uitnodigingen voor deelname zullen de volgende week worden verzonden naar Curaçao, Bonaire, Venezuela en Colombia. De OCA zal dit jaar meer leden in de organisatie van Interpaso '87 betrekken om een betere organisatie dan in het verleden te garanderen. In dit verband, wordt morgenavond voor de leden en andere belangstellenden een vergadering gehouden in Hacienda Las Niñas (voorheen Hacienda Los Compadres) te Paradera. De vergadering begint om half acht.

binnenkort deze gedenkplaats te restaureren, mede gezien de belangrijke rol van San Nicolas in de groei en ontwikkeling van Aruba.

Thans worden hiervoor de nodige gegevens verzameld. Aldus doende wordt een aanvang gemaakt met de ombuiging van de economische activiteiten aldaar. Na dank gebracht te hebben in het bijzonder aan dr. Johan Hartog en wijlen Majoor Bentley Fowler spreekt de premier de hoop uit dat dit boekwerk zal bijdragen tot vermeerdering van de kennis van de geschiedenis van Aruba. Wijlen Majoor Bentley Fowler brengt dank aan dr. Hartog voor de uitstekende wijze waarop hij de gegevens en vele foto's van de Kustbatterij verzameld en verwerkt heeft. Het boek maakt een goed verzorgde indruk met een fraaie kleurenfoto op de omslag van George Aal van de commandopost van de Kustbatterij. In Napa komt de Amigoe nog nader terug op dit boekwerk.



Hollwill hoogste Amerikaanse bezoek in "Nieuw Aruba"

VS onderstaatssecretaris Caribisch gebied op bezoek

ORANJESTAD — De Amerikaanse onderstaatssecretaris voor Inter Amerikaanse zaken Richard Hollwill brengt morgen een eendags bezoek aan Aruba. Hij is speciaal belast met het Caribisch gebied en zal ook een bezoek aan Curaçao brengen.

Richard Hollwill is de hoogste Amerikaanse autoriteit die Aruba bezoekt na het ingaan van de status aparte. De heer Hollwill zal zich op de hoogte stellen van de staatkundige veranderingen op Aruba en spreken over de mogelijkheden om de banden van samenwerking tussen Aruba en de Verenigde Staten te verstevigen.

In juli 1986 werd hiervoor het eerst contact gelegd toen premier mr. Henny Eman een bezoek aan Washington bracht. Door Aruba werden toen reeds enige voorstellen gedaan hetgeen onder meer resulteerde dat spoedig Amerikaanse reizigers die van Aruba naar de VS reizen op Aruba reeds bij de Amerikaanse immigratie afgehandeld kunnen worden, waardoor dit niet meer bij aankomst in de VS behoeft te geschieden.

Ook zal gesproken worden over het wetsvoorstel dat bij het congres werd ingediend om de CBI meer inhoud te geven. De heer Hollwill wordt verzegeld door de Amerikaanse consul generaal Martin McLean en men zal onder meer ontvangen worden door gouverneur F.B. Tromp, premier mr. Henny Eman en verschillende ministers.

Douane neemt goederen in beslag

ORANJESTAD — In de haven van Oranjestad heeft de Douane-recherche aan boord van het Venezolaanse barkje "Maya" een aantal goederen in beslag genomen, die niet op de juiste wijze werden ingeklaard voor aflevering op Aruba. Vele artikelen waren niet op de lijst van in te voeren goederen geplaatst. Terwijl de Douane de goederen verwoerd moest de kapitein van het barkje bij de Douane recherche verantwoording afleggen over deze ongewone wijze van invoeren van goederen op Aruba.

IN HET MANCHEBO BE-
ACH Hotel wordt op vrijdag het
feit herdacht dat de muziekgroep
The Latin Four and Company al
vier jaar rond de Patio-bar
optreedt. Dit zal geschieden met
een happy hour dat de hele avond
zal duren. Bij de foto The Latin
Four, bestaande uit: Henry Ro-
driguez (bass), Ronny Franken
(conga), Mariene Croes (zange-
res), Jeffrey Franken (keyboard)
en Pedro van Heyningen (ma-
nager).....

Vergunning voor AARC van regering rond

Radio-contact mogelijk met deelnemers aan PA-Spelen

ORANJESTAD — De Aruba Amateur radioclub (AARC) heeft van de regering de vereiste vergunning gekregen waardoor het mogelijk is geworden dat familieleden op Aruba een korte groet of boodschap kunnen zenden naar de Arubaanse deelnemers aan de Panamerikaanse Spelen. In Indianapolis en omgekeerd, kunnen ook de deelnemers in Indianapolis hun groet of boodschap naar Aruba zenden.

In het afgelopen weekeinde hadden de Arubaanse Radio Amateurs: Gary Roeder (P43GR, tel.45332), David Odor (T43DO, tel.486), Samara Odor (P43DSO), en Irvin Provence (P431DP) al contact met het station dat gelegen is in de Paname-rikaanse villa en van dokter Mariano Blume (XE1CT), die de Arubaanse deelnemers in Indianapolis als sportmedicus bijstaat, vernamen de radio-amateurs op Aruba dat het goed gaat met de Arubaanse deelnemers.

Familieleden op Aruba die een

groet naar Indianapolis willen zenden, kunnen zich in verbin-
ding stellen met bovengenoemde
personen of de heer W. Phillips
(tel.: 45991). Deze radio-
amateurs zijn bereid de nodige
contacten met de deelnemers in
Indianapolis te leggen om daar-
na de familieleden zelf aan het
woord laten.

ZAKENVARIA

TENNIS-TRAINERS
Humphrey Hose en Eddie Ras or-
ganiseren van 31 augustus tot 4
september de jaarlijkse ten-
nisclinic op de banen van Golden
Tulip Aruba Caribbean hotel.
Als onderdeel van deze cursus
voor volwassenen wordt ook een
compass tournament georgani-
seerd. Voor de beginners is de
cursus van zeven tot half negen
's avonds en voor intermedia-
te en gevorderden van half negen
tot tien uur 's avonds. Voornade-
re bijzonderheden kan men con-
tact opnemen met Eddie Ras
(tel.: 25806 of 33555) of
Humphrey Hose (tel.: 25148 of
23600).

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Masha Pabien!
 Congratulations!
 Van Harte Gelukgewenst!



C. Winkel & Zonen N.V.
 LA CASA ROSADA EST. 1873

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Het allerbeste
 toegewenst

namens



Prome Seguro N.V.

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Congratulations!
 Masha Pabien!
 Proficiat!

met Uw **nieuwe drijvend dok.**

WIJSMULLER
 INTERNATIONAL N.V.
 Rooi Catootje

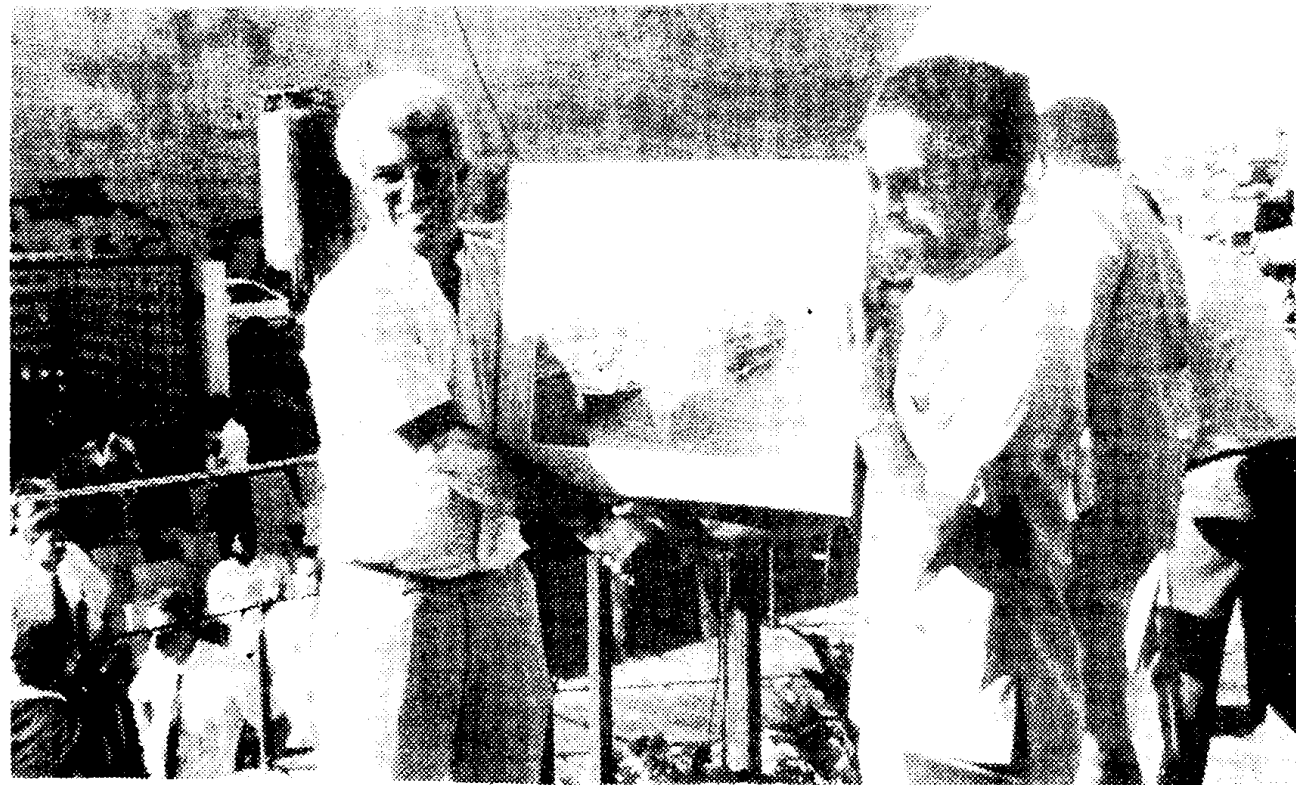
N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Hartelijk Gefeliciteerd
 met de uitbreiding
 van Uw Dok-capaciteit.

Veel succes
 in de toekomst.



CARIBBEAN FASTENERS N.V.
 INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
 TELEFOON 76227 - TELEX 3408



N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Onze Hartelijke
 Gelukwensen

met de ingebruikstelling
 van Uw
nieuwe drijvend dok.



N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Van Harte Pabien
 en veel sukses met
 Uw nieuwe
drijvend dok.



N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Onze Hartelijke
 Gelukwensen

gaan uit naar allen
 die betrokken zijn
 bij dit
gigantisch project.



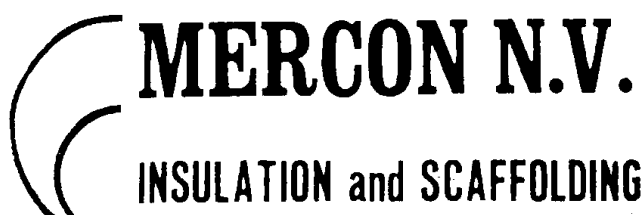
GORGEN FORT BREVIERS INC.
 CURACAO, Netherlands Antilles.



N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Masha Pabien

met dit belangrijke project.
 Wij wensen U veel sukses.



INSULATION and SCAFFOLDING

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Congratulations!

We wish you
 continued success
 in the future.



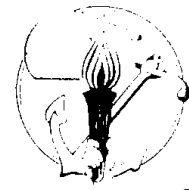
DURACON N.V.

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Van Harte Pabien

met de uitbreiding
 van Uw

Dokcapaciteit.



NEPA CERTIFIED
 MARINE CHEMISTS

G.J. HELMICH
 ASSOCIATED N.V.
 Koningsplein z/n.

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Laga nos rekonosé e trabou balioso
 ku Gerensha i Personal
 ta ehrsé pa futuro di Kòrsou.



MADURO & CUIEL'S BANK N.V.

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Congratulations!

We wish you
 all the best for the years to come.



KROONVLAK (CURAÇAO) N.V.

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Masha Pabien

met deze belangrijke mijlpaal
en nu
met volle kracht vooruit.

KOLIMKOR

Tel.: 625695

Hartelijk Gefeliciteerd

met de officiële
ingebruikstelling van Uw
nieuwe drijvend dok.

Hempels Marine Paints
(Curacao) N.V.

N.V. CURACAOSE DOK MIJ.

**Onze Welgemeende
Gelukwensen**

bij deze indrukwekkende aanwinst.
Moge dit drijvend dok
aan alle verwachtingen voldoen!



BANCO DI CARIEE N.V.

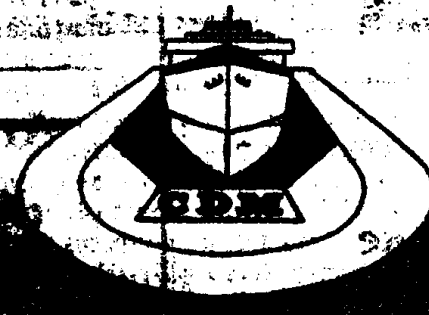
N.V. CURACAOSE DOK MIJ.

Met genoeg hebben wij

- * het heilwerk,
- * twee 18 tons ankerpunten uitgevoerd.

HCCC

**Harbour & Civil
Construction Caribbean N.V.**
Havenwerken-tennis, Paramaribo - Tel.: 011007/011100

**MASHA PABIEN!!**

N.V. CURACAOSE DOK MIJ.

Onze complimenten aan allen die
betrokken zijn bij de verwezenlijking
van dit drijvend Dok.

Proficiat en veel succes!**ANTHONY YEDER & CO. N.V.**

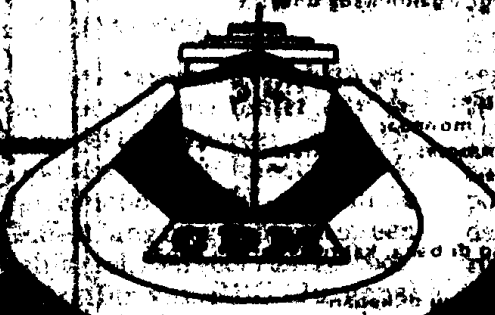
At the inauguration of their floating dock
we congratulate

**N.V. CURACAOSE DOK
MAATSCHAPPIJ**

with this new acquisition and hope it may materially
contribute to the extension of their activities.

DIJNERS & VAN DER HEIDE'S SHIPPING & TRADING COMPANY B.V.
ROTTERDAM - Agents for C.D.M. in The Netherlands

DIJNERS & VAN DER HEIDE SHIPPING & TRADING (NUTIEL) INC.
CURACAO

**Congratulations**

N.V. CURACAOSE DOK MIJ.

Onze Hartelijke Gelukwensen

met deze belangrijke aanwinst

veel succes en goede zaken toegewenst



ASANDO TETTRINANDURU

BISO ADEBOMETRAKU TOG TO

MESTER SIGUI BRINGA

PA ADELANTO

PABIEN HOPI ERATO

ku boso **DOK NOBO**

HIFINEMA

ISLA

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:


- * Donderdag 20 augustus 1987 vanaf 09.00 t/m 16.00 uur.
- * Vanaf Retonde Zegoe, Weg naar Westpunt richting Banda Abou tot Grote Berg, Souax, Gato, Mal Pais, Papaya, Grote Berg, Weitje, Zendpark Curom, Selikor.



Informatieve avond over prostitutie

WILLEMSTAD — Op dinsdag 25 augustus organiseert **Plataforma Otrabanda** een informatieve avond met als thema "Prostitusjon den Otrabanda" ofwel prostitutie in Otrabanda. De informatieve avond begint om half acht 's-avonds en duurt tot tien uur.

De organisatie is zich ervan bewust dat prostitutie in de wijk schade aanricht aan de pogingen van de overheid en het zakenleven om de wijk nieuw leven in te blazen. Dat is ook één van de redenen waarom er werd besloten om een informatieve avond te organiseren.



DEPARTAMENTO DI KOMERSIO INDUSTRIA I EMPLEO

Ta partisipá ku durante e periodo di: 1o di ougustus 1987 te ku 30 di yuni 1988 ta duna EKSONERASHON TOTAL DI IMPORTASHON na teritorionan insular di Boneiru i Korsou, di e produktonan ku ta menshoná na kontinuasjon:

- snécks, entre otro: chiwis, cheese curis, cheese balls etc.;
- matso;
- kuki, buskuchi i "wafel";
- yogurt ku smak di fruta;
- Bloody Mary hot & spicy, mix, sin alkohòl;
- Bloody Mary regular, mix, sin alkohòl;
- Sweet 'n sour lemon, mix, sin alkohòl;
- Daiquiri, mix, sin alkohòl;
- Mai Tai, mix, sin alkohòl;
- Margarita, mix, sin alkohòl;
- Piña colada, mix, sin alkohòl;
- Whiskey sour, mix, sin alkohòl;
- Tom Collins, mix, sin alkohòl;
- bela di boutismo;
- bela di Pasku;
- mariposa;
- saku di papel glaseá, tantu imprimi komo no imprimi;
- saku di piéstik pa konserva produkto vakúüm, tantu imprimi komo no imprimi;
- saku di papel di waks o di piéstik, pa séntwich, tantu imprimi komo no imprimi;
- saku di selinosa pa konservá karni;
- saku di papel di 1 liber;
- saku pa stórfuiger;
- saku di piéstik ku tuit, pa yena likido aden;
- saku di piéstik ku dópi, pa yena likido aden ("snapcap");
- saku di piéstik di 200 liter di kontenido, pa yena likido aden;
- saku di piéstik den kua tabandiera ta entrega paña limpi na kliente;
- saku chiki ku mekanismo propio pa sera;
- saku di papel o di piéstik, luhosamente imprimi pa usa komo propaganda di kasnan di moda, si ta ménos di 500 (sinkushen) unidat;
- saku di papel o piéstik imprimi, ku ta usa pa hinka hoyá aden;
- habon pa bebi;
- medio pa limpia tintura i pa kombati frus (na forma likido o sólido) pa usa ora ta laba produktonan fotografiko, i ora ta óstet i imprimi (—druk);
- waks i polish di outo i produkto prepará pa evitá frus (medio pa laba "radiador");
- shampoo pa outo (envase di ménos di 1 galón kada unu);
- rüber kómpount;
- was pa meubel;
- parti di aluminió di bentana i porta di skúif;
- zoutzúr;
- medio pa limpiesa, ku ta bini den búis di spúit;
- medio pa limpia disko, kasét di skucha i vidiokasét;
- medio pa habri tuberia ku ta verstóp (envase di ménos di 1 galón kada unu);
- medio pa limpia kontaktiéns;
- medio pa limpia oropiano;
- medio likido pa skúr (envase di ménos di 1 galón kada unu);
- "chloor" pa pisina (na tablet, na puiro o likido);
- medio pa limpia roster di metal (envase di ménos di 1 galón kada unu);
- pasta pa limpia fórnú;
- likido pa limpia fórnú (envase di ménos di 1 galón kada unu);
- habon na "volkjes";
- soda kóustiku;
- medio na forma sólido, pa limpia w.c.;
- medio na forma likido, pa limpia w.c. (solamente pa pone den tanki di w.c.);
- medio pa kita mancha;
- medio pa limpia tapeit (envase di ménos di 1 galón kada unu);
- "paint remover" (envase di ménos di 1 galón kada unu);
- habon pa laba kachó;
- soda pa laba paña;
- medio pa limpia kabel;
- medio pa limpia instrument di kuerde;
- medio pa limpia prenda, oro, hoyá i moneda;
- tur sorto di binager ku ta usa pa limpiesa;
- medio pa limpia plata, metal i koper;
- hoi;
- hoi di alfalfa;
- "noise crunch" - kuminda pegahoso di baka, kabritu, karné i kabai, meskiá ku molasa;
- "super vole" (Petrorina), kuminda pa yu di kabai;
- kuminda di palomba;
- Flag (soft winter wheat);
- lensu di papel pa hinka den kartera o den saku;
- lensu di papel dekorá;
- napkin pa kóktel;
- fèrf di oropiano;
- lak chinesis;
- fèrf ku ta usa pa drúk riba material via un seftu;
- fèrf resisti nte kontra kayente ku ta surpasá 550° C. (ku eksepshon di "aluminium HR 200" i "zinc stockpaint 400");
- praimer pa outo;
- puti o sea body filter;
- stópfèrf;
- beits (konosi komo "schrootjes beits");
- beits pa palu duru (konosi komo "parket lak");
- porta di harmonika;
- bentana, porta i koezin di aluminió ku ta bini desharmá;
- tur sorto di leim, (ku eksepshon di tur tipo di a) leim di mosaiko, na pasta; b) leim pa p.v.c., c) leim di palu; d) contact cement i e produktonan semielaborá);
- medio pa limpia kuadro pintá riba kaimas;
- uniform pa deporte;
- saku destiná pa aparato di kórta papel na repi fini;
- bela di figura;
- ròl di aluminió i ròl di piéstik polietileno, ku ta kua pa uso;
- stropi di limunada pa diabétiko;
- t-shirt di propaganda, idrúk, te un máximo di 500 unidat;
- palu di flúr i palu di blafón, kua pa uso ("flooring" i "ceiling");
- repi repi di palu masif pa skót i tambe balustrado di palu masif, kua pa uso;
- baki di fer, matras di fer, ku ta konsisti di fer di metal i waya ku ta konektá e ferman na otro, ku erante di palu o di metal (baki di fer di metal), o ku ta konsisti di un baki di palu ku fer interior i ku ta yena i furá ku tekstil (baki di fer furá);
- "napkin" pa usa na mesa;
- saku di papel pergaminu (pa nechi);
- saku di papel furá (pa nechi);
- papel higiéniko pa pashént sinta o drumi ariba ora ta samina.

Pa loka ta toka e produktonan ariba menshoná, Sekshon di Reglamentu di importashon ("Sectie Invoerregeling") di Departamento di K., I. i E. ta konsedá eksonerashon, pa medio di un seyo ku io imprimi riba e formulario di deklarashon di importashon, huntu ku paraf di e empleado públiko na warda na loket.

Direktor Interino di Departamentu di Komersio, Industria i Empleo
Drs. D.H.F.S. Veenhuizen

Spandau-gevangenis wordt zo snel mogelijk afgebroken

Rudolf Hess, voormalig plaatsvervanger van Adolf Hitler in W-Berlijn overleden

WEST BERLIJN — Rudolf Hess, de voormalige plaatsvervanger van Adolf Hitler als leider van Duitsland voor en tijdens de Tweede Wereldoorlog, is maandag overleden. Dit heeft zijn advocaat meegedeeld. Naar de Britse commandant van West-Berlijn heeft meegedeeld, is Hess maandag in de gevangenis overleden. In een communiqué staat verder dat zijn stoffelijk overschot wordt overgedragen aan de familie, die hem in West-Duitsland mag begraven. Hess is 93 jaar geworden. Wolf-Rudiger Hess heeft het overlijden van zijn vader bevestigd. Hij zei via de telefoon dat een van de directeuren van de Spandau-gevangenis hem het overlijden van zijn vader heeft meegedeeld.

Sinds 1966 zat Hess als enige in de gevangenis in de Britse sector van Berlijn, nadat een eind was gekomen aan de gevangenisstraf van 20 jaar van Hitler-Jugendchef Baldur von Schirach en Minister van Bepanning Albert Speer. Vanaf 1969 mochten Hess' vrouw Ilse en zijn zoon Wolf-Rudiger hem een keer per maand bezoeken. "Gevangene nummer 7" heeft gedurende zijn gevangenschap van 40 jaar niets over de Nazi-tijd of zijn opzienbarende vlucht naar Schotland mogen lezen. Consequent werd de post die hij ontving, of de lectuur die hij onder ogen kreeg, gecontroleerd op verwijzingen daarnaar.

Arrestaties diefstallen

WILLEMSTAD — Uit een firma aan de Penstraat zijn in het weekeinde 20 kisten margarine ontvreemd. Uit de Fundashon Centro di Damas aan de Seroe Fortunaweg zijn gisteren verschillende apparaten verdwenen waaronder een video-recorder, drie naaimachines en een elektrische rijstkoek.

De patrouille van de politie hield gisteren de 27-jarige man aan van wie opsporing en aanhouding voor diefstal werd gezocht. De man werd overgedragen aan de recherche.

Door de bewaker van een supermarkt te Muizenberg werd een 24-jarige man overgedragen aan de politie. De man trachtte de supermarkt te verlaten met een zak boodschappen zonder hiervoor te betalen. Bij overname verzette de man zich hevig.

Achter een snack te Kanga werd een, vermoedelijk van diefstal afkomstig, televisietoestel aangetroffen. Het apparaat is overgebracht naar de recherche.

WILLEMSTAD — Gallery '86 in samenwerking met de serviso di Asuntunan Kultural organiseert de foto expositie van Ernst de Groot met als thema "Empty Stages". Deze fotoserie is gebaseerd op de wisselwerking van mens en natuur. Ernst de Groot is zeven jaar werkzaam geweest op Curaçao, vadaar zijn liefde voor het Curaçaose landschap. Naast werk van De Groot worden er ook enkele werken van Nell en Norva Simon, Dineke v.d. Geest en Frank v.d. Loo gepresenteerd.

De expositie wordt officieel geopend op zondag 23 augustus om vijf uur 's-middags en is te bezichtigen tot en met vijf september.

De bijgaande foto is één van de foto's die op de expositie te zien zullen zijn.



De Spandau-gevangenis, die de regering van het keizerrijk Pruisen tussen 1860 en 1876 als militaire gevangenis liet bouwen voor 600 gevangenen, wordt afgebroken. Dit heeft de gouverneur van de Britse sector van Berlijn meegedeeld. Volgens alle vier de geallieerden heeft de gevangenis haar functie verloren nu de laatste gedetineerde dood is. De Spandau-gevangenis is een van de weinige plaatsen in West-Berlijn waar de Sovjetunie toegang toe heeft. De andere twee zijn het Luchtleidingscentrum, dat toezicht houdt op de vluchten naar West-Duitsland, en het Sovjet-Oorlogsmonument net ten westen van de muur tussen Oost- en West-Berlijn.

In de persoon van Rudolf Hess "stierf een trouwe medestander van zijn Führer Adolf Hitler". Dit was de reactie op het overlijden van Hess uit de mond van Robert Kempner, de plaatsvervangende Amerikaanse aanklager bij de processen in Neurenberg van 1946. Kempner liet nog weten dat hij tijdens de voorbereiding van het Neurenbergse proces de indruk had gekregen dat Hess tevoren Hitler op de hoogte gebracht had van zijn vlucht naar Groot-Brittannië.

Hess was "het laatste lid van de leidende groep, die Nazi-Duitsland stichtte en de stoot gaf tot de grootste vernietiging van de mensheid", luidde het commentaar van de voorzitter van Yad Vashem, het museum voor de Joodse slachtoffers van de nationaal-socialisten in Jeruzalem. Yitzak Arad wees er op dat Hess in Neurenberg "een andere straf heeft gekregen dan de overige Nazi-misdadigers. In tegenstelling tot de andere, ter dood veroordeelde oorlogsmisdadigers, bevond Hess zich in de kritieke jaren van de Nazi-terreur niet onder hen.

Daarom kreeg hij slechts levenslang". Arad herinnerde er nog wel aan dat Hess in het midden van de jaren '20 Hitler geholpen heeft bij het schrijven van het boek "Mein Kampf", de 'Bijbel' van het Duitse Nationaal-Socialisme. Het Westduitse televisiejournaal opende haar uitzending met het overlijden van Hess. Het besteelde vier minuten aan het nieuws, waarbij beelden te zien waren van Hess naast Hitler tijdens een bijeenkomst in het begin van de oorlog en kort voor zijn, nog altijd mysterieuze, vlucht naar Groot-Brittannië.

Het Journaal bevatte tevens beelden die volgens het begeleidende commentaar 13 jaar geleden "stiekem" gemaakt zijn binnen het Spandau-complex. Daarop ziet men Hess achter de hoge muren van de gevangenis in de tuin wandelen zonder een duidelijke gelaatsuitdrukking.

ADN, het persbureau van de DDR, gaf maandagmiddag een bericht uit waarin het — zonder nader commentaar — de dood meldt van de "oorlogsmisdadiger". De Westduitse regering weigerde op het overlijden te reageren. Dat het stoffelijk overschot van Rudolf Hess aan zijn nabestaanden wordt overgedragen is in strijd met het vonnis van het tribunaal in Neurenberg, dat bepaalt dat zijn as verstrooid dient te worden. Hess laat een zoon van 50 na. Wolf-Rudiger is architect in München. Ook Hess' vrouw leeft nog: de 79-jarige Ilse woont in een verzorgingstehuis in de deelstaat Beieren. Kort nadat hij van het overlijden van zijn vader gehoord had, is Hess Junior naar West-Berlijn gereisd.

Buiten de Spandau-gevangenis verzamelden zich in

de loop van de avond ongeveer 70 mensen. Enkele 'Skinheads' legden bloemen bij de gevangenismuur. Het verblijf van Rudolf Hess in de gevangenis — sinds 1966 was hij de enige 'bewoner' van het complex waar ooit 660 mensen gevangen zaten — kostte per jaar 2,5 miljoen gulden. Dit bedrag werd gefourneerd door het stadsbestuur van West-Berlijn.

Het stoffelijk overschot van Hess wordt dinsdag, tijdens een particuliere plechtigheid in München, de woonplaats van zijn zoon Wolf-Rudiger, gecremeerd. Vervolgens wordt de as verstrooid, zo hebben de geallieerde autoriteiten in Berlijn meegedeeld. Maar volgens andere berichten wordt Hess begraven in een familiegraf in Wunsiedel (Beieren), waar ook zijn ouders, zijn broer en een zwager begraven liggen. Nu Hess dood is, wordt de Spandau-gevangenis zo spoedig mogelijk afgebroken om te verhinderen dat die een 'bedevaartsoord' wordt voor Neo-Nazi's. Naar uit geallieerde bron verluidd, komt op het terrein van de gevangenis mogelijk een winkelcentrum voor de 4.000 Britse militairen die in West-Berlijn gelegerd zijn.

Verscheidene jaren geleden hebben de westelijke geallieerden en de militaire Sovjet-autoriteiten besloten de gevangenis te slopen. Uit veiligheidskringen verluidd dat men speciale maatregelen zal treffen om demonstraties door Neo-Nazi's te verhinderen. In de koepelgevangenis in Breda zitten nog twee veroordeelde Duitsers gevangen. Het zijn Franz Fischer (85) en Ferdinand Aus der Funten (77). De twee werden in 1949 ter dood veroordeeld, maar het vonnis werd omgezet in levenslang. Fischer en Aus der Funten waren actief betrokken bij het transport van duizenden Nederlandse joden naar vernietigingskampen. Aus der Funten werd in 1945 in Nederland gearresteerd, Fischer in 1946 in Duitsland. Sinds 1952 zitten zij in de Koepel-gevangenis, elk in een cel van 2,2 bij 4 meter.

Twee keer per jaar krijgen Fischer en Aus der Funten bezoek van hun vrouwen, die in West-Duitsland wonen. Aus der Funten heeft een zoon, een dochter en vier kleinkinderen, Fischer heeft geen nageslacht. Als betrekkelijke lage functionaris binnen de Gestapo (de geheime politie van de Nazi's) registreerde Fischer 13.000 joden die uit Den Haag en omgeving op transport gesteld werden. Een medewerker van het rijksinstituut voor oorlogsdokumentatie (RIOD) zegt dat Fischer bekend stond als een sadistische man die "zijn kundig gebruik maakte van zijn relatief lage positie".

Aus der Funten was een hogere officier binnen de SS, die vanaf 1941 alle joodse deportaties uit Nederland registreerde. In de Tweede Wereldoorlog zijn ongeveer 100.000 Nederlandse joden omgekomen. De meesten stierven in concentratiekampen. De joodse gemeenschap in Nederland bestaat heden ten dage uit 15.000 mensen.

Op 4 juli jongstleden werd de oorlogsmisdadiger Klaus Barbie in Lyon tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld. Barbie was al eerder in 1952 en 1954 in Frankrijk bij verstek ter dood veroordeeld. In Lyon werd hij vorige maand schuldig bevonden aan misdaden tegen de menselijkheid die hij tussen 1942 en 1944 in Frankrijk pleegde. Barbie was eerder ook in Nederland als SS-er actief geweest. Hij was onder andere betrokken bij de vervolging van joden.



Panamese ambassadeur in VS: Panamá heeft behoefte aan rust, vrede, zonder inmenging van VS

PANAMASTAD — Panama heeft behoefte aan "vrede en rust om zijn verlangens naar vooruitgang en welzijn te kunnen verwirkelijken". Zo stelde de Panamese ambassadeur Aquilino Boyd vast die Washington als staanplaats heeft. Hij maakte zich in dit verband wel boos over de Amerikaanse pers welke roddels overneemt en halve waarheden publiceert met betrekking tot Panama.

De Panamese diplomaat kreeg de gelegenheid zijn hart te luchten tijdens een uitzending van de nationale radio en tv in een programma van de regering van president Eric Arturo Delvalle. Boyd die in juli naar de Amerikaanse hoofdstad werd afgevaardigd als "bijzondere ambassadeur" noemde de huidige situatie "ernstig". Hij zei het van groot belang te achten dat het Panamese publiek weet wat er precies aan de hand is ten aanzien van de inmenging door de Amerikaanse senaat in de binnenlandse aangelegenheden in Panama. Volgens hem mengt de Amerikaanse pers zich evenzeer in de binnenlandse kwesties welke eigenlijk alleen Panama en de Panamezen aangaan.

Boyd maakte duidelijk dat hij sedert zijn aankomst in Washington contacten heeft gelegd met de Amerikaanse regering en instellingen, waarbij hij de Panamese kant van de medaille heeft toegelicht. Hij probeert daarbij ook uit te leggen wat er zich de laatste tijd heeft voorgedaan in zijn land. De Panamese diplomaat zegt dat hij bij elke gelegenheid welke zich voordoet probeert duidelijk te maken dat de Panamese regering een "evolutie voor ogen staat naar een totale en complete democratie en dat deze regering daarbij de bilaterale relaties tussen Panama en de Verenigde Staten probeert te verbeteren zodat men op deze manier kan voorkomen dat de situatie in Panama ons tot niet gewenste extremen brengt".

Volgens Boyd waren zijn gesprekken met de Amerikaanse autoriteiten en organen steeds gebaseerd geweest op een "strikt nationalistische stellingname". Zo heeft hij herhaaldelijk de excessen uiteengezet waartoe de oppositie zich heeft laten verleiden waarbij zelfs bepaalde media openlijk hebben opgeroepen tot geweldpleging en het omverwerpen van de openbare orde. In een dergelijke situatie, zo had hij proberen uit te leggen, was de Panamese regering gedwongen geweest met de wet in de hand de eerbiediging der wet af te dwingen. Hij wilde daarmee kennelijk het verschijnings- verbod voor drie dagbladen van de oppositie motiveren.

Boyd zei dat de enige manier waarop Panama uit zijn huidige moeilijke situatie kan komen bestaat uit de dialoog. Deze moet zijn beslag krijgen in een klimaat van vrede en rust, zonder voorwaarden vooraf. Op deze

manier kan een betere toekomst worden bereikt welke rechtvaardiger, welvarender en menselijker zal zijn dan nu het geval is. Panama heeft rust en vrede nodig in het belang van zijn bevolking, ook in onze verhouding met onze grootste en rijkste bondgenoot. Wij hebben het recht onze eigen ontwikkeling te bepalen en ook onze economische richting te kiezen, waarbij wij niet kunnen toestaan dat die van buiten wordt bedreigd. Aldus Boyd.

Braziliaanse president op bezoek in Mexico

MEXICOSTAD — Met de bedoeling de handels- en andere relaties te verbeteren is president Jose Sarney van Brazilië in Mexico aangekomen. Hij werd ontvangen door zijn Mexicaanse collega Miguel de la Madrid. Behalve de handel wil men ook meer gaan doen aan de culturele wisseling. Het is voor de tweede keer dat beide presidenten elkaar ontmoeten. De eerste keer gebeurde dit in maart 1985. De omvang van de handel wisselt nogal erg. In de periode 1981-1986 bereikte die een bedrag van anderhalf miljard dollar, maar vorig leden jaar kwam hij niet boven de driehonderd miljoen dollar uit.

Activiteiten in parochie Sta. Rosa

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het feest van Sta. Rosa de Lima worden er deze week verschillende activiteiten georganiseerd. Vanavond om zeven uur is er een kerkmis met een preek van de heer Djaen. Deze avond is speciaal gericht aan de leerlingen en leerkrachten van de Martin de Porreesschool. Op woensdag 19 augustus om zeven uur 's-avonds is er een kerkdienst met een preek van Josephina Pieters Kwiers spokaal gericht aan de leerlingen en leerkrachten van de Bellefleur Martiesschool. Op donderdag 20 augustus om zeven uur 's-avonds is er een plechtige heilige mis ter gelegenheid van het vijftig jarig bestaan van de Jonge Wacht. Op vrijdag 21 augustus om half acht 's-avonds een kerkdienst met een preek van Richard Escalastica het woord zal voeren. Zaterdag 22 augustus is er een feest voor de bejaarden die om vier uur 's-middags begint met een kerkdienst waarna het feest wordt voortgezet in het "Santo Pastoor Frie". 's- Avonds om half acht 's-avonds een plechtige kerkdienst. Op zondag 23 augustus is het feest van Sta. Rosa de Lima. De mis van half acht 's-morgens wordt verzorgd door de pastorale werkers. Om negen uur 's-morgens is er een kerkdienst voor kinderen en om zes uur 's-avonds een plechtige heilige mis en een processie rond de kerk.

Na winst op Chris Evert in Manhattan Beach

Steffi Graf passeert Navratilova en is nu de beste tennis-ster ter wereld

MANHATTAN BEACH — Een overwinning in de finale van het tennistoernooi in Manhattan Beach bij Los Angeles is de Westduitse tennisster Steffi Graf opgevoerd naar de eerste plaats op de wereldranglijst.

Mornie versloeg de 18-jarige Graf de veertienjarige Chris Evert met 6-3, 6-0.

Manhattan Beach werd ge-

speeld om een prijzengeld van een half miljoen gulden. De finale, bijgewoond door 6000 toeschouwers, duurde minder dan anderhalf uur. Op de wereldranglijst schoof Graf langs Everts landgenote Martina Navratilova, die vier weken gebleed was en in Manhattan Beach van Evert verloor.

De Duitse persbureau's meldde tot op het minuut nauwkeurig het tijdstip, dat Steffi Graf de eerste plaats op de we-

reldranglijst overnam van Martina Navratilova: zondag 16 augustus 1987, 16.43 uur, plaatselijke tijd. De blonde achttienjarige was zich er echter geheel niet van bewust, dat de eindstrijd tegen de veertienjarige oudere Chris Evert van een dergelijke importantie was. "Mijn vader en ik hebben er over gesproken voor de eindstrijd en hij zei dat het niet mogelijk was", aldus Graf. "Na de partij kwam hij naar me toe en zei: jij bent nummer één."

Graf brak de service van Evert driemaal in elke set, waarbij ze met haar nauwkeurige returns de 32-jarige Amerikaanse onder druk zette. Zelf verloor zij haar opslag driemaal in de een uur en 21 minuten durende partij.

Evert, die tegenwoordig de derde plaats op de wereldranglijst bezet, kwam op 3-3 in de eerste set en 4-4 in de tweede. Maar vanaf die momenten was het Graf die het spel dicteerde. Daarmee verdiende zij \$718.469, hetgeen bijna de helft is van haar totale verdiensten in een profcarrière van zes jaar: \$1.563.996.

Het verschil waarmee zij Navratilova op de ranglijst voorbij ging is gering: 7/10e van een procent. Chris Evert, die zich op de finale voorbereide met een trainingspartijtje tegen haar vroegere echtgenoot John Lloyd, vond, dat de jonge Westduitse had gespeeld, zoals 's werelds nummer één betaamde.

"Zij maakte bijna geen fouten op de belangrijke momenten. Dat was de sleutel tot het succes. Ik ben alleen verbaasd, dat de computer er zolang over heeft gedaan om haar als de sterkste te erkennen." Steffi Graf daarentegen vond het rijkelijk vroeg: "Ik weet dat ik over de mogelijkheden beschik. Maar ik had niet gedacht, dat het zo gauw zou gebeuren."

Navratilova liet weten, dat wat haar betreft, de strijd om de hegemonie bij de dames pas over twee weken zal worden beslist bij de open Amerikaanse kampioenschappen op Flushing Meadow. "Wie van ons tweeën daar wint, Steffi of ik, zal nummer één zijn."



... Steffi Graf: op 18-jarige leeftijd eindigde de beste tennisster ter wereld na haar overwinning op Chris Evert in de finale van het tennistoernooi te Manhattan Beach nabij Los Angeles ...

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden in de belangrijkste Amerikaanse honkbalcompetities van maandag zijn:

AMERICAN LEAGUE:
Milwaukee Brewers — Cleveland Indians 5-3, Minnesota Twins — Seattle Mariners 4-2, Chicago White Sox — Boston Red Sox 2-1, Kansas City Royals — Texas Rangers 7-6.

NATIONAL LEAGUE:
Houston Astros — Atlanta Braves 11-2.

Interzone toernooi in Zagreb Amerikaan Seirawan neemt tijdelijk de leiding

ZAGREB — De Zwitser Kortajnoi is zijn eerste plaats kwijt in het persoonlijke schaaktoernooi in Zagreb.

Amerikaan Seirawan bezet na twaalf ronden met een halve rang die plaats. De oorzaak hiervan is een achterstallige (afgevoerd) partij van Kortajnoi en de Joegoslavië Nikolic. Opvallend was de eerste nederlaag van de Sovjet Elvest tegen de Canadees. De Canadees had in elf ronden slechts eenmaal remise we-

bewerkstelligd en verloor de andere tien duels! Land aan kop is nu na twaalf ronden:

Seirawan (Vst) 8

Kortajnoi (Zwi), Nikolic (Joe) 7,5 en 1 afg.

Elvest (Sov) 7 en 1 afg.

Seirawan (Per) 7

Elvest (Fil) 6

Kortajnoi (Sov), Pinter (Hon) 5,5 en 1 afg.

Seirawan (Sov) 5,5

Sloop: niet gecharmeerd van politie-optreden

Den Haag gaat ordehandhaving in Zuiderpark in eigen hand nemen

HAAG — FC Den Haag wil de ordehandhaving in Zuiderpark-stadion zo mogelijk in eigen hand nemen. Voorzitter Dé Stoop: "Het is niet zo gecharmeerd om optreden van de politie men wat doet gebeurt. Het is wel een met gemakmaking van een overname. FC Den Haag wil komen tot de oplossing van een eigen ordehandhaving en heeft de Haagse politie daarvan op de hoogte ge-

concreet voor ogen. Er hoeft volgens Stoop echt niet voor iets als een knokploeg worden gevreesd.

Stoop verwacht dat hij voor het einde van het jaar de ordehandhaving zelf ter hand zal kunnen nemen. Vooralsnog met enige assistentie van de politie. "Maar als het aan mij ligt, komt er een tijd, dat wij zelf onze zaken regelen. Dat gebeurt analoog aan het bedrijfsleven, dat ook gebruik maakt van allerlei particuliere bewakingsorganisaties voor de bescherming van het eigen goed", aldus de voorzitter van FC Den Haag.

Zieke John van den Berk blijft eerste in klassement

Dave Strijbos profiteert niet voldoende van ziekte van Van den Berk om de leiding te nemen

STEEL CITY — Dave Strijbos heeft in de verdediging van zijn wereldtitel motorcross niet kunnen profiteren van de forse tegenslag van zijn concurrent John van den Berk in de Grote Prijs van de Verenigde Staten. De 20-jarige ranglijst-aanvoerder in de wereldtitelstrijd werd in Steel City getroffen door ziekte, die hem twee dagen in bed hield.

Zaterdag klonk de griepige Van den Berk weer op de motor. Zondag leek hij in de eerste manche redelijk hersteld, beperkte het verschil met concurrent Strijbos toen tot drie posities en vijf punten, maar in de tweede reeks op de broeierige baan werd Van den Berk geveld door diarree en uitputting. Strijbos verzuimde echter optimaal

gebruik te maken van die tegenslag van Van den Berk. Hij kende een zwakke start, schoof in de tweede ronde nog onderuit en kwam nooit meer in het juiste ritme. De zesde plaats was het resultaat van bloed, zweet en tranen.

Strijbos, aan de klus in de Verenigde Staten begonnen met een nadelige marge van 36 punten heeft over veertien dagen in Oostenrijk nog 21 punten goed te maken in de twee laatste manches van het seizoen. Zonder pech of ziekte in het kamp van Van den Berk is dat een vrijwel uitzichtloos karwei voor de wereldkampioen, die sinds zijn machine- en bandenpech in de Grote Prijzen van Finland en West-Duitsland tamelijk gedesillusioneerd door het sportleven gaat.

In de eerste manche in de bloedhete vallei van Steel City, aan de befaamde Route 66, had Strijbos de net uit zijn bed geklommen Van den Berk op forse achterstand moeten zetten. Zo ver kwam het lang niet, al had dat veel met het doorzettingsvermogen van Van den Berk te maken. De Yamaha-fabrieksrider uit Oss, officieel woonachtig op het Britse eiland Man, had een goede start, terwijl Strijbos maar matig wegkwam. Toch voegde de 19-jarige titelverdediger zich bij de kopgroep van vijf man, waarin hij en Van den Berk de toon aangaven voor de Amerikanen Moore en Dymond en de later uitgevalen Fransman Bayle.

In de vijfde ronde koos Strijbos, aan het wiel van Van den Berk gekomen, voor de aanval. In een rechterbocht zette hij de machine aan de binnenkant er tussen. Net als bij de openings-Grand Prix van dit seizoen in Valkenswaard ging het tweetal onderuit. Van den Berk was als eerste weer weg, achter Dymond en Kehoe, maar was zijn ritme volledig kwijt. De zware inwinning moest hij bekopen met het wegzakken naar de zesde plaats, die in de slotronde nog bedreigd werd door Tragter. Strijbos was later weg bij de valpartij, maar bleek fitter. Hij reed naar de derde plaats in een stijl, die de Amerikaanse concurrentie met waardering bekeek.

Tweede manche

In de tweede manche moest Strijbos toelaten. Van den Berk

blufte echter als een professionele pokerspeler. Hij nam de kop, Strijbos liet zich insluiten en maakte zoveel haast, dat hij al in de tweede ronde onderuit schoof. Daarna kwam de wereldkampioen niet meer in het ritme en vond hij niet de lijnen, die hem in de voorste linie hadden kunnen brengen. Van den Berk kreeg halverwege de zware manche te maken met de gevolgen van zijn buikgriepige koorts van de dagen ervoor. Hij zakte in de tiende ronde terug naar de 16e plaats en toen de diarree hem in de broek liep, viel hij uitgeput van de machine.

Van den Berk: "Met twee weken ben ik er weer bovenop. Die 21 punten voorsprong moeten voldoende zijn."

Zuid-Korea stemt in Eindelijk een akkoord over de Zomerspelen?

SEOEL — De organisatoren van de Olympische Zomerspelen van 1988 in Seoel hebben het compromisvoorstel van het IOC aanvaard. Daarbij wordt er van uitgegaan, dat vijf takken van sport geheel of gedeeltelijk in Noord-Korea zullen plaatsvinden.

Dat zijn het volleybal-toernooi voor dames, een voorronde van het voetbaltoernooi, tafeltennis, het boogschieten en de 100 kilometer ploegentijdrit bij het wielrennen. De voorzitter van het nationaal olympisch comité van Zuid-Korea, Kim Chong Ha, heeft IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch laten weten in te stemmen met het compromisvoorstel op voorwaarde dat Noord-Korea niet langer eist als mede-organisator te mogen optreden en zich zonder verdere voorwaarden schikt in de organisatie van de Spelen.

Noord-Korea, dat aanvankelijk acht takken van sport voor zich opstepte plus een aparte openings- en sluitingsceremonie, heeft officieel nog geen reactie gegeven. Vorige week werd wel bekend, dat het land bereid was een deel van de eisen te laten vallen. Het land heeft tot 17 september aanstaande de tijd voor een definitieve beslissing. Op die dag, precies een jaar voor de Spelen, verstuurt het IOC de uitnodiging voor de Spelen.

Moet in de rest van het jaar nog een druk programma afwerken

Alex Blanchard verdedigde zijn Europese titel met succes tegen de Italiaan Enrico Scacchia

BERN — Alex Blanchard heeft een lucratief uitstapje gemaakt naar Bern. De 29-jarige Amsterdamer verdedigde in de Zwitserse stad zijn Europese bokstitel in het halfzwaargewicht voor de vijfde maal met succes en werd daarmee 100.000 Zwitserse francs (ruim 136.000 gulden) rijker. Uitdager Enrico Scacchia, een in Zwitserland wonende Italiaan, bleek veel te onervaren voor de geroutineerde Nederlander. Bij het begin van de negende ronde staakte de zwaar getekende Scacchia, tegen wie Blanchard zijn titel vrijwillig verdedigde, wegens een forse verwonding boven en onder het linkeroog, de voor hem ongelijke strijd.

Enrico Scacchia, die door bijna 4000 toeschouwers in de tropisch warme Festsalle van Bern fanatiek werd aangemoedigd, had om een titelgevecht in eigen land te krijgen wat gage betreft een forse veer moeten laten. De 24-jarige Italiaan kreeg een beurs van ruim 27.000 gulden. Alex Blanchard, die tien maanden op zijn zevende Europese titelgevecht - hij verdedigde zijn gordel op 4 oktober 1986 in West-Berlijn met succes op punten voor het laatst tegen de Westduitser Ralf Rochigiani - had moeten wachten, was veel te sterk voor Scacchia, die alleen in het begin van het duel iets had in te brengen. In die fase van de strijd bewoog de uitdager snel en was hij voor Blanchard moeilijk te raken. "In de beginfase had ik geen greep op hem", aldus de ongeschonden Blanchard. "Hij had

kennelijk veel video-opnamen van mij gezien en daar zijn tactiek op afgestemd. Voor een halfzwaar bewoog hij erg snel met het bovenlichaam."

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN (Damasor Bowling Club, Chuchubweg)
openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

Overzicht eerste divisie

Wageningen na ruime 5-1 winst op Vitesse aan de leiding

DEN HAAG — De competitie in de eerste divisie startte in het weekeinde met 18 gele kaarten en 32 doelpunten. De publieke belangstelling was met gemiddeld 2750 toeschouwers boven het algemeen gemiddelde van het vorig seizoen.

Van de afgedaalde eredivisionisten kwam Excelsior nog niet in actie. Veendam deed het goed met een zege van 2-1 bij De Graafschap. De thuisclub scoorde na rust wel de eerste treffer via Derksen. Maar Huizingh en Ten Caat gaven Veendam alsnog de eerste winst.

Go Ahead Eagles was kansloos bij RKC. Acht minuten voor rust scoorde Joore voor RKC. Nadat Van der Kooy en Brands er 3-0 van hadden gemaakt, redde Baadilla op slag van tijd de eer. De enige speler die meer dan één doelpunt scoorde op de eerste speeldag in de eerste divisie was Oosterhuis van Wageningen. In het doelpuntduel thuis tegen Vitesse (5-1) scoorde de aanvaller tweemaal. Wageningen schrok pas in de tweede helft wakker, nadat Baltus Vitesse op slag van rust een 0-1 voorsprong had gegeven.

Telstar hield in de uitwedstrijd tegen het Friese SC Cambuur de Braziliaanse spits Reinaldo aan de kant. De ex-international moet zijn conditie eerst nog op peil brengen. Zonder hem leek Telstar kansloos ten onder te gaan. Na een ruststand van 2-0 was het Van der Ark die de Friezen in de 47e minuut op 3-0 zette. Twee minuten later scoorde Jansen echter het eerste Telstart-doelpunt. Zes minuten later verzilverde De Jong een door scheidsrechter Luinge toegekende strafschop en kleinde de achterstand tot één doelpunt. De 4800 toeschouwers werden helemaal stil toen Niessen in de laatste minuut Telstar alsnog een punt bezorgde: 3-3.

Voor Heracles lijkt ook dit seizoen een plaats onder aan de ranglijst te zijn gereserveerd. De Tukkers verloren kansloos (1-4) van Eindhoven. NEC heeft in De Goffert lang mogen hopen op een gelijkspel. Een voor rust gescoorde treffer van RBC (Jurgens) werd in de 53e minuut genivelleerd. Zes minuten voor tijd was het Voets die RBC in Nijmegen alsnog aan de volle winst hielp. NAC was als thuisclub gelukkiger. Maar ook zij konden pas in de voorlaatste minuut een 1-1 gelijkspel stand in hun voordeel om buigen: 2-1.

De noordelijke derby tussen Emmen en Heerenveen bleef onbeslist. Voor rust scoorden beide partijen niet. Na rust beide eenmaal. Eerst Zuid in de 55e minuut voor de gasten, maar nog geen twee minuten later was het Sollner die de zaak weer gladstreekte: 1-1. Bij MVV - Helmond werd geen doelpunt gescoord. Wel gele kaarten uitgedeeld. Delahaye (MVV) en Stokmans (Helmond Sport) startten het seizoen met geel.

0-0-0-0-0
ATLETIEK/NAIROBI — De Nigeriaan Chidi Imoh heeft tijdens de Afrikaanse Spelen in Nairobi de 100 meter afgelegd in 9,92 seconden. Dit is een honderdste seconde onder het wereldrecord, dat sinds vier jaar op naam staat van de Amerikaan Calvin Smith. Door de krachtige rugwind van 4,4 meter per seconde zal Imohs prestatie niet als wereldrecord worden erkend. Een rugwind van 2 meter per seconde is toegestaan.
0-0-0-0-0

Vanaf de derde ronde had Blanchard het duel echter duidelijk in handen. Zijn flitsende linkse directe en zijn grotere reikwijdte - de twee bokkers verschilden zeventien centimeter in lengte - waren duidelijk te veel voor Scacchia, die met wilde aanvallen nog wel wat terug probeerde te doen. Blanchard, in de hoek gesecondeerd door zijn oude trainer Erik van den Berg en oud-prof Wim Snoek, bleef echter kalm en scoorde niet alleen met zijn linkse maar ook met combinaties op het lichaam. Vooral de stoten op het lichaam putte de uitdager duidelijk uit.

In de vierde ronde kreeg Scacchia al duidelijk last van de blessure aan zijn linkeroog. "Het was verstandig van hem na de achtste ronde te stoppen", vertelde een opmerkelijk fitte Blanchard na afloop. "Hij kon uit zijn linkeroog nauwelijks meer zien. In zo'n situatie loop je een geweldig risico en ik had hem een of twee ronden later zeker op knock-out verslagen."

Drukke tijden voor Blanchard

Voor Blanchard, die bij de weging met 78,8 kilogram 1,8 kilogram zwaarder was dan zijn opponent, breken drukke tijden aan. De Amsterdamer, die op 8 januari 1979 als prof debuteerde door in Rotterdam met knock-out in de tweede ronde van de Westduitser Klaus Hein te winnen, heeft tot nu toe 35 partijen gebokst. Dat is voor een professional in ruim acht jaar erg weinig. De komende maanden staat er echter wel het een en ander op het programma voor de 1,92 meter lange Nederlander. Blanchard moet eind september/begin oktober zijn titel verdedigen tegen de Engelsman Tom Collins, waarna de Fransman Rufino Angulo een poging wil wagen de Amsterdamer, die op 28 mei 1985 Europees kampioen werd toen hij zijn woonplaats van de Fransman Richard Caramanolis door knock-out in de zesde ronde versloeg, te ontronen.

Enkele maanden tevoren had Caramanolis in Marseille Rudi Koopmans na een 'regeerperiode' van bijna vijf jaar als Europees kampioen verslagen. Ook staat er voor het eind van het jaar ook nog een duel op het programma met de Engelsman Mark Kaylor, die de overstep van het midden- naar het halfzwaargewicht heeft gemaakt.

Tom Collins is geen onbekende voor Blanchard. De Engelsman verloor op 1 december van het vorig jaar in Arnhem in een partij over tien ronden al op punten van Blanchard. Omdat de Engelse promotor, die de partij Blanchard - Collins organiseert, uitstel vroeg, kon Blanchard zijn titel vrijwillig tegen Scacchia verdedigen. Voor Blanchard, die achter elkaar dit jaar de officieel aangewezen uitdagers Rochigiani (WD) en Cruciani (Ita) wegens respectievelijk een blessure en toch geen belangstelling zag wegvallen, bokste op 23 juni in Parijs zijn eerste wedstrijd van dit jaar. Hij won in de Franse hoofdstad door knock-out in de zevende ronde van de Zairees Mhewu MBeya, tegen wie Scacchia het eerder niet verder dan een gelukkige onbeslist had gebracht.

de Pan-Amerikaanse Spelen te Indianapolis

Lewis wint het verspringen maar breekt niet het record van Beamon

INDIANAPOLIS — De reeks was fabuleus, de teleurstelling niet minder om. Carl Lewis was naar de Pan-Amerikaanse Spelen in Indianapolis gekomen met eigenlijk één doel voor ogen: het legendarische wereldrecord verspringen (8,90 meter) van zijn landgenoot Bob Beamon te verslaan.

De hoofdstad van de staat Indiana had hij al eens 8,79 meter verspringen, slechts elf centimeter verwijderd van de prestatie van Beamon bij de Olympische Spelen van Mexico in 1968. De plaats leek hem al bij al na 6,89 meter in het zand belandde. In de tweede poging van de Amerikaan aan, de uiterst wisselvallige wind. In de derde poging de finale te halen, kwam Lewis niet verder dan 8,09 meter. Een prestatie die bij hem bijna het schaamrood op de kaken zou hebben gebracht.

Zelden had hij zo'n slechte sprong afgeleverd. De eerste poging in de eindstrijd deed echter nog erger vrezden. De wind bracht de olympisch kampioen van 1984 zo in de problemen dat hij al na 6,89 meter in het zand belandde. In de tweede poging kwam Lewis tot 8,75 meter. Ook in zijn vierde poging kwam hij niet verder dan een teveel aan rugwind. Het bleek zijn sprong van de dag te zijn. Daarna kwam hij alleen nog maar, maar niet meer zelf, tot 8,68 meter.

Lewis nog ontbreekt is het wereldrecord. Hij heeft verder op de ranglijst een ongenaakbare positie ingenomen. Beamon staat op de vijfde plaats met zijn wereldrecord, en de Sovjet Emmiyon kwam tot 8,86 meter. Maar de 19 sprongen die daarna zijn geregistreerd staan alle op naam van Lewis. Zo mogelijk nog indrukwekkender worden de prestaties van de Amerikaan als gekeken wordt op de lijst van sprongen boven de 8,53 meter. 59 Keer kwam een wereldrecord van 8,90 meter, Lewis nam daarvan 41 sprongen voor zijn rekening.

Door indirecte kritiek op overheids-beleid

Capriles haalt zich gram van coalitie op de hals

WILLEMSTAD — Bank-directeur Lio Capriles, die de Curaçaosche Dok Maatschappij de lening verstrekke die de aankoop van het drijvende dok mogelijk maakte, haalde zich gistermiddag door zijn toespraak bij de inauguratie van dat dok, de gram van coalitie-partijen op de hals. Capriles zei in de rede begrip op te kunnen brengen voor het standpunt van minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning, waar deze het uitblijven van maatregelen als tegenwicht voor de afschaffing van de crisis-heffing laakte.

Capriles voerde in de toespraak aan bijzonder verheugd te zijn dat de aankoop van het drijvende dok zonder Nederlandse bemoeienis had kunnen plaatsvinden. Daarvoor had de overheid Nederland voor geen cent hoeven te benaderen, onderstreepte de directeur van Maduro & Curiel's Bank. Dat niet om financiering bij de minister van Antilliaanse Zaken had hoeven worden aangeklopt, was een goede zaak, meende hij. "De klucht, de kleinering, het trauma waardoor Curaçao heen moet, telkens wanneer een Nederlandse minister in aantocht is, mag eenvoudig weg niet langer plaatsvinden", aldus Capriles. Hij noemde dat "een poppenkast" waaraan iedereen meedeed op het moment dat minister De Koning op bezoek was en zei dat fenomeen bijzonder ontsierend te vinden voor het land.

De bank-directeur leek zich voor wat betreft de coalitie-partijen in het eilands-bestuur gisteren wel te vergalopperen, toen hij zich bleek te kunnen aansluiten bij een uitgangspunt van de Nederlandse bewindsmann. "Alhoewel ik me realiseer hoe gevoelig de kwestie van de 500 miljoen aan Nederlandse steun ligt, kan ik begrip opbrengen voor meneer De Koning, toen deze zei dat we net de befaamde tien procent, die ons 100 miljoen gulden per jaar opleverde, afschaften en nu zonder met een maatregel te komen die in de plaats kan komen van de tien procent, en zonder zelf een poging te ondernemen, Nederland om dat bedrag vragen". Dat het namelijk volstrekt niet nodig was direct de hand bij Nederland op te houden, werd immers aangegevoerd door de aankoop van het

Enfasis Radial over eersteklassers

WILLEMSTAD — De scholen op Curaçao hebben inmiddels hun deuren weer geopend en het is voor de ouders daarom van belang te weten hoe het staat met hun kinderen. In het wekelijkse radioprogramma van Sedukal "Enfasis Radial" wordt deze week aandacht besteed aan het nieuwe schooljaar. Tijdens het programma wordt gesproken met een juffrouw uit de eerste klas die erg veel informatie zal verschaffen aan de ouders van kinderen die voor het eerst naar school zijn gegaan. Enfasis Radial is te beluisteren via Radio Korsou FM op dinsdag 18 augustus van kwart voor negen 's-morgens; radio Hoyer 1 op woensdag 19 augustus om half twaalf 's-morgens; vrijdag 21 augustus om half acht 's-avonds via Korsou FM; zaterdag 22 augustus om half twee 's-middags via Curacao Z-86 en zondag 23 augustus om elf uur 's-morgens via radio Caribe.

WILLEMSTAD — Tijdens een culturele avond vond gisteren de herdenking plaats van de vrijheidsstrijd van de slaven onder leiding van Tula. Bij de monument van Tula op het Rif werden kransen gelegd waarna diverse zang- en dansgroepen hun bijdrage aan de avond leverden. Op bijgaande foto één van de groepen die gisteravond hun kunsten vertoonden.

drijvende dok, dat met eigen middelen en door een lokale lening kon worden gerealiseerd, was hij van oordeel.

De coalitie-partijen schoot dit zoals te verwachten, nogal in het verkeerde keelgat en unaniem kon gisteren van vertegenwoordigers van de drie samenwerkende partijen, MAN, DP en Frente Obrero kritiek worden gehoord over de uitspraken van de bank-directeur, wiens uitspraken huns inziens volstrekt in strijd met de realiteit waren en daarom ook onmiddellijk op de korrel werden genomen.

Bijzonder ongezoeten in haar kritiek was de fractie-voorzitter van de MAN in de Eilandsraad Mayra Coffie. Als er van maatregelen van overheidszide daadwerkelijk geen sprake was geweest, hoe zag Capriles dan de maatregelen die bijvoorbeeld met betrekking tot het woningbouw-bedrijf Semako, de ALM en in de publieke sector werden genomen, vroeg zij zich af. Semako werd immers gesloten, terwijl de Antilliaanse luchtvaart-maatschappij een herstructurering onderging en in de publieke sector al evenzo een aantal bezuinigings-maatregelen werden genomen. In geld uitgedrukt, vertegenwoordigen al die bezuinigingen een besparing van niet minder dan 122 miljoen gulden, voegde zij daar aan toe.

Hetzelfde dok, waar zich nu een gunstige ontwikkeling lijkt

Kodela verhuist opslagplaats

WILLEMSTAD — Teneinde het overheids-streven naar verfraaiing van het stadscentrum in met name de omgeving van het Rif te vergemakkelijken, besloot het distributiebedrijf voor elektriciteit en water, Kodela, het opslag-magazijn voor materialen, waarover in de directe omgeving van het Rif en de Pater Euwensweg wordt beschikt, te verplaatsen naar een terrein te Nieuwe Haven. De eerste stappen daartoe werden al vorige week ondernomen en brengen met zich mee dat binnen afzienbare tijd in Otrabanda nieuw terrein vrijkomt dat voor sport- en recreatie-doeleinden kan worden aangewend. Het materiaal dat een waarde vertegenwoordigt van rond de vier miljoen gulden en waaronder zich onder andere een onnoemelijk aantal lantaarnpalen en kabels bevinden, wordt door Manon Services, die daarvoor gebruik maakt van transport-voorzieningen van Gomez Enterprises, naar het nieuwe, door de Curaçase Wegenbouw en Bouwbedrijf Lendering aangelegde opslagterrein gebracht.

Inspecteur Ursula krijgt leiding Narcoticabestrijdingsdienst

BVM krijgt nieuwe naam en ook een nieuwe chef

WILLEMSTAD — Naast een eerder deze maand geëffectueerde interne splitsing van de recherche in twee afdelingen die zich met de eerste opvang en het verder onderzoek bezig houden, werd ingaande gisteren bij het Curaçaose politie-korps opnieuw een bijzonder bureau opgedeeld.

Het betreft het Bureau Verdovende Middelen (BVM), dat in het vervolg als de "Narcoticabestrijdings dienst" bekend zal staan en dat twee bureaus zal kennen: één bureau voor de ope-

in te zetten, kon door middel van diezelfde overheids-maatregelen in leven worden gehouden. Zonder die maatregelen zou er van een dok nauwelijks sprake kunnen zijn geweest, vond Coffie. Door het eilands-bestuur was per slot van rekening medio vorig jaar de politieke moed opgebracht om de geldkraan van jaarlijkse subsidies voor de CDM dicht te draaien en het herstructureringsplan, waarover de directie reeds geruime tijd de beschikking had, tot uitvoer te brengen. De gedwongen afvloeiing van werknemers was daarvan het gevolg geweest en mocht toch zeker het predikaat "maatregelen" dragen, meende daarom de fractie-leidster van de MAN.

Voor wat betreft de "poppenkast" die Capriles de overheid verweet mee te spelen, wees Coffie tot slot op het International Trade Center waarvan de bank-directeur een commissaris was en welk project elf miljoen gulden aan Nederlandse steun ontving. Aan de door hem verguisde poppenkast deed de bank-directeur op die manier zelf ook mee, hekelde ze. Het raadslid besloot haar reactie met de stelling dat het zoeken van fondsen en het zich daarom wenden tot Nederland onderdeel vormt van de verantwoordelijkheid van bestuurders. Dat geld is nodig om het effect van de maatregelen voor de bevolking enigszins te verzachten, zei ze. "Je kunt niet reorganiseren en saneren en mensen daarbij verder aan hun lot overlaten. Dan moet je wel bij De Koning aankloppen". Ze zei het ermee eens te zijn dat het eilandgebied moet proberen zoveel mogelijk op eigen krachten te doen. "Maar dat geldt ook voor meneer Capriles. Die kan dan mogelijk in de toekomst wat meer risico's nemen in zijn bankzaken en niet direct voor alle projecten om een overheids-garantie vragen".

GROOT WINKELBEDRIJF VRAAGT

voor onmiddellijke indiensttreding:

* VERKOPER (MNL.)

voor de electronica-afdeling en elektrische huishoudelijke apparaten.

* HANDY-MAN

VEREIST WORDT: gedegen basisopleiding en ruime ervaring.

GEBODEN WORDT: goed salaris en sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties richten aan het bureau van dit blad onder nr. 1100, Curaçao.



WILLEMSTAD — Felix de Rooy en Norman de Palm van de Stichting Cosmic Illusion Productions verbleven onlangs enige tijd op Curaçao om voorbereidingen te treffen voor hun nieuwe speelfilm "Ava en Gabriel".

Het verhaal speelt zich af op Curaçao eind veertiger jaren als een schilder uit Nederland een muurschildering in de St Anna-kerk komt maken. De schilder blijkt een zwarte Surinamer te zijn wat enige verwarring op het eiland brengt.

In de film worden ook scenes opgenomen van het sociale leven in Otrabanda en Punda alsook impressies van de koloniale verhoudingen van destijds.

Begin volgend jaar hoopt de stichting een aanvang te maken met de productie van "Ava en Gabriel". De productie zal een filmgedicht worden op de indrukwekkende architectuur van Curaçao. Op de foto de regisseur Felix de Rooy samen met de producent Norman de Palm.

Nieuw bestuur voor artsenbezoekers

WILLEMSTAD — De Vereniging voor Artsenbezoekers Curaçao (VAC) heeft onlangs een nieuw bestuur gekozen. Het dagelijks bestuur bestaat uit Anthony Eustatius als voorzitter, Sonia da Silva da Costa Gomez als secretaresse en Audrey Harreman als penningmeester. Als commissarissen werden gekozen: Norwin Sambo, Gretna Giskus-Provence, Humphrey de Windt en Janinne Eddine.

Het doel van de vereniging is het verkrijgen van erkenning voor het beroep van een artsbezoeker op Curaçao en het verstevigen van de relatie tussen de leden. Ook wordt er gewerkt aan de kwalitatieve vorming van de leden door het organiseren van lezingen en cursussen in samenwerking met desbetreffende specialisten.

Nieuwe vereniging van andragologen

WILLEMSTAD — Op Curaçao werd onlangs de Vereniging voor Andragologen opgericht. De vereniging heeft als doel het behartigen van belangen van andragologen en andere sociale wetenschappers en wil bovendien een bijdrage leveren aan de ontwikkeling van "volk en natie". De vereniging gaat uit van een emancipatorische visie op de wetenschap en samenleving.

Emancipatorische andragologie is een wetenschap die gericht is op de emancipatie van mensen en groepen. Emancipatie is nodig voor diegenen die in een achterstands-situatie verkeren, worden gediscrimineerd, die te weinig kansen geboden krijgen om hun eigen idealen te verwezenlijken en in omstandigheden verkeren waarin zij de aanwezige mogelijkheden niet kunnen gebruiken.

De voorlopige actiepunten van de vereniging zijn onder andere bekendheid geven aan de andragologische wetenschap in de samenleving, het bevorderen van vrouwen-studies in het algemeen en zwarte vrouwen-studies in het bijzonder en het organiseren van seminars en congressen over maatschappelijk relevante onderwerpen.

Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met drs Paul Meursing of drs Diana Monissen via telefoonnummer 614218 of drs Irene Schenker via telefoonnummer 613900. Het correspondentie-adres van de vereniging is PO-Box 3414, Willemstad, Curaçao.

Razzia politie naar drugs

WILLEMSTAD — Tijdens diverse razzia's door de politie is gistermiddag een groot aantal verdovende middelen in beslag genomen. In een pension aan het Van Walbeekplein en twee huizen in de omgeving werden een hoeveelheid marihuana, cocaïne alsmede gouden sieraden, dollars en een aantal bolivars aangetroffen. Vijf mensen werden aangehouden waarvan drie na het opmaken van een proces-verbaal naar huis konden gaan.

In de Heelsumstraat werd een 23-jarige man aangehouden wiens het in zijn bezit hebben van cocaïne. Het spul is in beslag genomen en de man kreeg een proces-verbaal.

Tijdens een inval in de Geulstraat werd een hoeveelheid marihuana, een weegschaal en foilpapier aangetroffen. De spullen zijn door de politie in beslag genomen en de bewoner van het pand werd aangehouden.

't Is hier gezellig winkelen

TOKO Z uikertuintje WEEK Z PECIAL!

van VOOR

Knuckelsteak	11.90 9.90
Gemalen Biefstuk	11.90 9.90

Whole Legs	7.15 5.75
Delmonte Ketchup	1.30 0.75

Club Social Soda's	1.45 0.95
---------------------------	------------------

Bloemkool	3.95 2.95
Uien	2.95 1.95

Grapefruit	1.15 0.95
-------------------	------------------

Stroopwafeltjes Zonnatura	3.50 3.00
Zemelkoekjes Zonnatura	4.00 3.50

Sunbright Orange juice	1.33 0.95
-------------------------------	------------------

Limburgse Kersen Vlaai	12.75 9.95
Chee-Wees	0.90 0.75

Nagellak Remover 4. o.z.	3.15 2.35
Zig-Zag watten	4.75 3.45

TOKO Z uikertuintje een grutter met allure!

GUATEMALASTAD — Tot minister van Buitenlandse zaken van Guatemala is benoemd Alfonso Cabrera Hidalgo die de opvolger is van Mario Quinonez Amezcuita. De 45-jarige Cabrera Hidalgo was al als minister voor presidentiele zaken in het kabinet opgenomen. Voor was hij lid van het congres, de nieuwe bewindsmann is ook cretaris-generaal van de Christelijke democratische partij Guatemala. Het is niet bekend waarom de 52-jarige Quinonez Amezcuita is afgetreden.



AGENDA

Cash **Cheque**

